



## **Informe Anual 2007**



**Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura**

**Oficina en Paraguay**

**1962-2007**

**45 años promoviendo el desarrollo sostenible de la agricultura, la seguridad alimentaria y la prosperidad de las comunidades rurales de Paraguay**

© Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA  
2008

El Instituto promueve el uso justo de este documento.  
Se solicita sea citado apropiadamente cuando corresponda.

**Coordinación del Proyecto:**

Alex Barril García

**Coordinación Editorial:**

Luis Zarza

**Organización y redacción de contenidos:**

Alex Barril García;

Luis Zarza;

Fátima Almada;

Guillermo Souto

**Revisión:**

Luis Zarza;

Fabrizio Zucchini

**Gráfica y Diagramación:**

Centro de Documentación e Información del IICA en Paraguay

**Fotos:**

Banco de imágenes del Centro de Documentación e Información del IICA en Paraguay

Asunción, Paraguay

2008

## CONTENIDO

---

1. Introducción	5
2. Resumen Ejecutivo	7
2.1. Contribución del IICA al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural	7
2.2. Promoción del comercio y la competitividad de los Agronegocios	7
2.3. Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos	7
2.4. Fortalecimiento de las comunidades rurales usando el enfoque territorial	8
2.5. La introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural	8
2.6. Promoción del Manejo Sostenible de los Recursos Naturales y el Ambiente	9
3. Estado de la Agricultura y la vida rural en Paraguay en 2007	10
3.1. Factores del entorno nacional	10
3.2. Cambios en la legislación y en las políticas para la agricultura y la vida rural	15
3.3. Reformas institucionales en la agricultura y el medio rural	16
3.4. Comercio agroalimentario y desarrollo de los agronegocios	16
3.5. Sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos	17
3.6. Desarrollo rural sostenible	18
4. Resultados de la implementación de la Agenda Nacional de Cooperación Técnica en Paraguay durante el 2007	19
4.1. Contribución del IICA al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural	19
4.2. Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios	21
4.3. Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos	22
4.4. Fortalecimiento de las comunidades rurales usando el enfoque territorial	24
4.5. La introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural	25
4.6. Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el ambiente	28

5. Resultados de la cooperación interagencial (actividades llevadas a cabo en cooperación con otras organizaciones internacionales y regionales)	29
6. Resultados de la cooperación técnica horizontal	32
7. Nuevas oportunidades para la cooperación técnica	39
8. Actividades principales organizadas por el IICA Paraguay en el 2007	40
9. Lista de publicaciones	41
10. Anexos	45

## 1. Introducción

Siguiendo los lineamientos e instructivos de la Dirección General en cuanto a transparencia y rendición de cuentas institucionales, la Oficina del IICA en Paraguay presenta su Informe Anual 2007. Este informe recoge los resultados de las acciones de cooperación técnica ejecutadas apoyando al país para mejorar sus condiciones competitivas en el sector silvoagropecuario, así como las de mejorar el bienestar de las comunidades rurales.

Las acciones desarrolladas en el 2007. Se enmarcan en lo establecido en la Agenda Nacional de Cooperación 2006-2010 concordada con las autoridades sectoriales del país. Estas acciones materializan a nivel nacional la Misión Institucional del IICA de apoyar los esfuerzos de los países americanos que buscan el progreso y prosperidad mediante la modernización del sector rural, la promoción de la seguridad alimentaria y el desarrollo agropecuario tecnológicamente preparado, ambientalmente armonizado con el desarrollo y socialmente equitativo.

La Cooperación de la Oficina al sector agro rural del Paraguay se orientó bajo los siguientes lineamientos estratégicos:

- Un seguimiento constante y sistemático de la realidad sectorial y nacional para adecuar las demandas de cooperación técnica a las necesidades reales del país.
- Un diálogo permanente y franco con las autoridades nacionales del sector público y privado agropecuario para promover el diálogo y la búsqueda de consensos para definir políticas nacionales.
- Un trabajo en equipo tanto al interior de la Oficina, como con los organismos nacionales del sector y con otras agencias de cooperación técnica y financiera que actúan en el país, buscando evitar la duplicación de esfuerzos y recursos.
- Una búsqueda permanente de conseguir y hacer participar en las acciones locales a las Unidades Técnicas Regionales y Hemisféricas a través de los Especialistas con que el IICA cuenta en los 34 países miembros.

En el 2007 la Oficina dio prioridad a temas como información, comunicación, difusión y publicaciones, buscando posesionarse como uno de los principales referentes nacionales en el sector agropecuario y del desarrollo rural sostenible.

La ejecución del Plan de Acción del 2007 se vio favorecida -a diferencia de años anteriores- por la presencia de un solo Ministro de Agricultura en este periodo, lo que sin duda facilitó el trabajo al mantenerse las demandas de cooperación, al fortalecerse un diálogo fructífero y al tener claras las prioridades del sector. Hay que destacar este hecho ya que muestra que la estabilidad en la Dirección Pública del sector da continuidad a planes y proyectos lo que tiene efectos favorables como se pueden destacar este año en el sector agropecuario nacional.

En el año 2007 la Oficina ha trabajado con los equipos técnicos de Organismos Nacionales del sector tales como: el Gabinete del Ministro y Viceministros de Agricultura y Ganadería, la Dirección General de Planificación del MAG (DGP), la Dirección del Comercialización del MAG, la Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos del MAG (DINCAP), la Dirección de Extensión Agraria, (DEAg), la Municipalidad de Paraguarí, con el Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal (SENACSA), el Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas (SENAVE), el Crédito Agrícola de Habilitación (CAH), la Secretaría del Ambiente de la Presidencia de la República (SEAM), el Ministerio de Industria y Comercio (MIC) a través de la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX), el Instituto Paraguayo del Indígena (INDI), la Facultad de Ciencias Agrarias (FCA) y la Facultad de Ciencias Veterinarias (FCV) de la Universidad Nacional de Asunción (UNA), la Universidad Católica “Nuestra Señora de la Asunción” (UC), las entidades del sector privado: Asociación Rural del Paraguay (ARP), Unión de Gremios de la Producción (UGP), la Cámara Paraguaya de Exportadores de Cereales y Oleaginosas (CAPECO), la Cámara Paraguaya de la Carne (CPC) a través del Consejo Asesor Agrario del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

En este marco, las acciones se orientaron a brindar una cooperación técnica de calidad y a fomentar el trabajo interagencial, especialmente con la OPS, la FAO, el BID, la Unión Europea, el Banco Mundial, la ONG Altervida, el CIRAD de Francia, la Agencia del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), con el Servicio de Inspección de Sanidad Animal y Plantas (APHIS-USDA), con las cuales se tienen acciones y actividades conjuntas de cooperación al país.

Este Informe Anual 2007 presenta en detalle las acciones y actividades desarrolladas por la Oficina del IICA en Paraguay y da cuenta de los resultados obtenidos en esta tarea.

Adjunto en este Informe escrito, se presenta un Disco Compacto que hace un resumen audiovisual de estas actividades y en las cuales se recogen opiniones de las contrapartes sobre el trabajo realizado.

## **2. Resumen Ejecutivo**

### **2.1. Contribución del IICA al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural.**

- a) Las instituciones públicas y privadas se encuentran en mejores condiciones para la toma de decisiones al disponer de informaciones oportunas y actualizadas sobre el desempeño del Sector Agropecuario y la Vida Rural, mediante publicaciones elaboradas, editadas y difundidas por la Oficina.
- b) El Ministerio de Agricultura y Ganadería, MAG, está en mejores condiciones para fortalecer su imagen institucional y su sistema de información virtual, con la cooperación técnica del IICA, al contar con un nuevo formato de página Web institucional.
- c) Fortalecida la capacidad de la Dirección General de Planificación del MAG en desarrollo de políticas sectoriales y el monitoreo de la ejecución de las mismas. A tal efecto se revisó y concretó el concepto de Agricultura Familiar en el marco de su nueva política institucional de Apoyo al Fortalecimiento de la Agricultura Familiar. Así mismo, como resultado de un trabajo interinstitucional, dispone de un instrumento de ficha, elaborado con base a la definición aceptada de Agricultura Familiar, para el Registro de productores y sus miembros.

### **2.2. Promoción del comercio y la competitividad de los Agronegocios**

- a) El Programa de Especialización en Gestión de los Agronegocios de la Universidad Católica Nuestra Señora de la Asunción, con la cooperación del IICA, forma recursos técnicos competentes.
- b) Técnicos del sector público y privado ha incrementado sus capacidades para mejorar resultados en negociaciones agropecuarias a nivel internacional, al participar de un curso sobre “Negociaciones Comerciales Internacionales y Agricultura”, realizado conjuntamente con la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Asunción, UNA.
- c) La Red de Inversiones y Exportaciones, REDIEX, del Ministerio de Industria y Comercio, MIC, se encuentra en condiciones de aplicar estrategias diferenciadas para el mejoramiento de la capacidad empresarial de las organizaciones de la Mesa Sectorial de Frutas y Hortalizas, en función de sus niveles de desarrollo.

### **2.3. Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- a) El Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Animal, SENACSA, dispone y ejecuta un programa de fortalecimiento de las capacidades técnicas administrativas institucionales en : control higiénico sanitario de mataderos, con la cooperación técnica del IICA y la cooperación técnica horizontal de la Agencia Chilena de Cooperación Internacional, AGCI, y del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, de Chile.
- b) El Comité Técnico Nacional de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias fortalecido en sus capacidades para analizar, aprobar e implantar; propuestas, acuerdos y estándares de MSF, con la edición de un Boletín electrónico de información sobre las novedades de las MSF de la Organización Mundial del Comercio, OMC, acorde con los requerimientos del Comité de MSF de la OMC. con la realización de un Taller Nacional sobre Agricultura, coordinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores, el MAG y el IICA.
- c) El SENACSA cuenta con un perfil avanzado de Proyecto de Inversiones para su Modernización, cuyo objetivo es mejorar la salud animal y la inocuidad de los alimentos, para responder a los desafíos que implica la creciente participación del Paraguay en el comercio mundial y proteger la salud pública, animal y ambiental. Fue elaborado por una Misión de Especialistas del IICA, con activa participación de la contraparte nacional. y los actores de la cadena productiva.
- d) El Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Vegetal, SENAIVE fortalecida al contar con un Programa de Capacitación Integral de sus Recursos Humanos. El mismo está en proceso de ejecución.
- e) Las instituciones (pública, municipal y la academia) que integran el sistema de inocuidad de alimentos están fortalecidas con la aplicación del instrumento Desempeño, Visión y Estrategia, DVE, para los Servicios Nacionales de Inocuidad de Alimentos, realizada en un Taller organizado por SENACSA-IICA, con la participación de la OPS, FAO, Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición, FoCoSEP, (Secretaría Técnica de Planificación-Unión Europea) y la cooperación del Banco Mundial.

### **2.4. Fortalecimiento de las comunidades rurales usando el enfoque territorial**

- a) Fortalecida la capacidad técnica de la Dirección de Extensión Agraria del MAG, de la Municipalidad de Paraguarí y de representantes de la sociedad civil, mediante la capacitación de sus cuadros técnicos, al participar en un Curso – Taller sobre fundamentos del desarrollo sostenible con enfoque territorial y en el manejo de instrumentos para. el diseño y ejecución de planes programas y proyectos bajo el modelo participativo.



b) La Facultad de Ciencias Agrarias de la UNA dispone de un Programa de Seguimiento de los Egresados.

## **2.5. La introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural.**

a) El MAG y un representante del sector privado construyen una estrategia y plan de acción para el desarrollo de la agricultura orgánica y agroecológica en el Paraguay. A tal efecto constituyeron un Comité Técnico Institucional, MAG, IICA y el Centro de Estudios para el Ecodesarrollo Altervida.

b) Mesa Sectorial de Biocombustible de REDIEX fortalecida, se encuentra en condiciones de aplicar estrategias diferenciadas para optimizar la producción de Biodiesel de *Ricinus communis*.

## **2.6. Promoción del Manejo Sostenible de los Recursos Naturales y el Ambiente.**

a) Secretaría del Ambiente de la Presidencia de la República aplica un modelo de Gestión Ambiental en programas y proyectos nacionales de desarrollo rural y recursos naturales. Técnicos de la Secretaría del Ambiente y de otras instituciones públicas y de la Academia, incrementan sus capacidades técnicas para la aplicación de los Modelos de Evaluación de la Gestión Ambiental elaborados.



*Talleres Nacionales de Producción Orgánica en el marco del  
Convenio MAG-Altervida-IICA*

### 3. Estado de la Agricultura y la vida rural en Paraguay en 2007

#### 3.1. Factores del entorno nacional

El 2007 cerró con cifras macroeconómicas bastante alentadoras, teniéndose una variación del PIB del orden de 6,4%, mayor que los 4,3% del año 2006. Respecto al PIB per cápita, presentó un aumento del 48% respecto al año 2006, posicionándose en USD 2.116. El crecimiento del PIB real está asociado tanto al dinamismo de la demanda interna, reflejado en un aumento del consumo de los hogares, del consumo público y la formación bruta de capital fijo privado, como a la demanda externa. Las exportaciones registradas en aduana aumentaron 77,0% pasando a USD 3.373,9 millones. Entre los principales rubros en alza están: la semilla, harina y aceite de soja, los cereales y el tabaco.

Según datos del Banco Central del Paraguay la actividad productiva de todos los sectores presentó un crecimiento acumulado de 9,8% respecto al mismo período del año anterior. El crecimiento mencionado se debe principalmente a la buena campaña agrícola del 2006/2007, y dentro de ésta se destaca la soja, cuya producción fue ampliamente superior a la obtenida en la zafra anterior. Así mismo el sector servicios y construcciones acompañó al crecimiento de la economía nacional.

Realizando un análisis del comportamiento de la actividad productiva se observa que:

- La agricultura presentó un crecimiento del 28,9%
- El sector de la construcción aumentó en 9,3%
- Los servicios crecieron en 9,2%

Por otro lado se tienen a los sectores que presentaron un crecimiento más débil respecto a los demás, la situación es como sigue:

- El sector manufacturero presentó una caída del orden del 1,4%
- La ganadería tuvo un comportamiento negativo del 7,1%

Aplicando el Índice de Precios al Consumidor, IPC, se observó que la inflación durante el año 2007 fue del 6%, resultado menor al 12,5% observado en el año 2006. Este aumento del IPC se explica por los leves aumentos en los precios de los productos alimenticios de la canasta básica, en particular los del rubro cárnico, algunos panificados y el gas de uso doméstico.

Si se calcula la inflación subyacente, la cual corresponde a aquella que excluye los aumentos de precios de los rubros volátiles, se observa que la misma fue de 7,7%, aumentando en 0,7%.

Respecto al ámbito monetario, en términos nominales, es decir sin ajustar por las tasas inflacionarias de las economías contrapartes, el guaraní ha mostrado una tendencia general de apreciación con respecto a los signos monetarios de los principales socios comerciales durante gran parte del 2006 y del 2007. Al cierre del año 2007 la moneda nacional presentó una leve apreciación respecto al dólar americano, cerrando en un nivel de Gs. 4.732 / USD, en términos porcentuales esto significa una apreciación acumulada del 11,1%.

Por otro lado, también en términos reales, es decir ajustando las relaciones con los respectivos índices inflacionarios, el guaraní experimentó frente a las restantes monedas una tendencia general de apreciación con escasas variaciones a lo largo de todo el 2006 y del 2007, conforme a los datos del BCP. Estas relaciones marcan una implicancia no despreciable en la conformación de la capacidad exportadora y la posición competitiva del país.

Así mismo y debido a la apreciación que sufre la moneda nacional sumada a una política que busca disminuir los riesgos cambiarios por parte de las entidades bancarias, la dolarización de la cartera crediticia bancaria del sector privado ha ido cediendo terreno ante un afianzado Guaraní.

La deuda pública externa registrada al 31 de diciembre del año 2007 asciende a USD 2.196,7 millones, esto significa una disminución de 1,5% respecto al mismo período del año 2006.

Para el año 2007, las Reservas Internacionales Netas, RIN, se situaron en 19,8% respecto al PIB, cifra que alcanzó los USD 2.462,2 millones, esto significó un aumento de USD 759,5 millones en las reservas considerando el mismo período del año anterior donde dichas reservas alcanzaron el 17,4% del PIB.

Durante el año 2007 las exportaciones registradas alcanzaron USD 3.374 millones, cifra 77% mayor a la alcanzada durante el mismo período del año anterior. Este significativo aumento se debió principalmente al incremento en las ventas de semillas de soja, cereales, harina de soja, aceite de soja, etc.

Por parte de las importaciones, durante el año 2007 se importó por un valor de USD 6.498,2 millones, cifra que supero en un 23,7% al monto total importado en el mismo período del año anterior.

Aún con el considerable aumento de las exportaciones, la balanza comercial, por más que haya disminuido en un 6,7% respecto al año anterior, continúa mostrando signos negativos, en este caso, para el año 2007 dicho valor fue de USD -3.124,2 millones. Este incremento se debió principalmente al aumento en las importaciones de máquinas y aparatos mecánicos; máquinas y aparatos eléctricos, vehículos, tractores y sus partes; combustibles y lubricantes; etc.

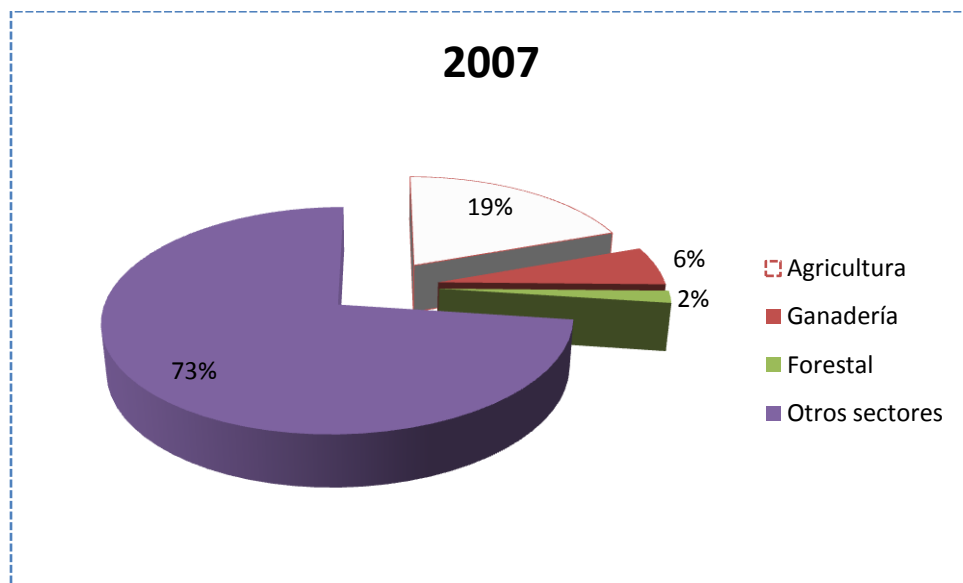
El sector agropecuario y forestal presentó importantes indicadores positivos en lo que se refiere a los rubros agrícolas, pecuarios y forestales, conforme se observa en los siguientes puntos:

#### a. Desempeño del sector agropecuario y forestal

Luego de haber pasado por sequías e incendios, que costaron más de 100.000 hectáreas de superficie, entre montes, cultivos y pequeñas fincas en la zona norte y parte de la región sur del país, durante el segundo semestre del 2007, el agro pudo recuperarse notablemente debido a condiciones favorables del clima, que produjeron lluvias en momento y lugar adecuados. Sumado a esto, vienen los incrementos en los precios de los productos agrícolas en los mercados internacionales.

La agricultura familiar por su parte, de la misma manera, mostró comportamientos positivos y dinamismo en rubros alternativos al tradicional algodón, ejemplo el sésamo, el cual presenta mejores oportunidades de ingreso para los mismos debido a los precios del producto.

En medio de un contexto parcialmente favorable al desarrollo de las principales actividades que componen la estructura productiva nacional, el sector agro-rural paraguayo<sup>1</sup> que, representó el **27,1%** de la Producción Total del país, mostró en el **2.007** un desempeño general caracterizado por indicadores más bien modestos, sobre todo si se atiende la dinámica demográfica, determinante de las demandas por satisfactores del desarrollo.



<sup>1</sup>Incluye agricultura, ganadería y forestal

## b. Ganadería

Según datos estadísticos, el rebaño bovino tuvo un aumento del 5%, pasando de 10 millones de cabezas en el año 2006 a 10,5 millones de cabezas para el año 2007, sin embargo, al cierre del año 2007 el sector ganadero registra una caída en sus niveles de producción, según el BCP, esta cifra rondaría el 7,1% respecto al mismo periodo del año anterior. Este fenómeno se pudo haber dado por la pérdida de mercados externos durante ese periodo y por factores climatológicos adversos (sequía) que afectó la oferta interna de bovinos con destino a frigoríficos como a mataderos. Sin embargo otros componentes del sector, en este caso, aves, huevos y leches tuvieron comportamientos positivos.

En lo que respecta al comercio exterior, para el año 2007 la carne bovina tuvo un comportamiento inferior respecto al año anterior en alrededor de 13,3%, en términos de valor de exportación, totalizando USD 368 millones. En términos de volumen, las exportaciones del año 2007 totalizaron 152.268 toneladas, cifra 12,7% inferior respecto al año 2006. Este comportamiento se debería a una disminución de los envíos de carne bovina a Rusia, principal destino de la carne paraguaya, que en el año 2007 alcanzó la cifra de USD 140,1 millones, 38,1% menor al monto alcanzado en el año 2006.

En el sector de los productos de la ganadería, las posibilidades de desarrollo se encuentran favorables para la mayoría de ellos. Existe una demanda en constante expansión para las distintas carnes, principalmente las de cerdo y pollo. De hecho, el Paraguay, además de la vigorosa expansión de su industria cárnica bovina, ha venido exportando carne de cerdo y existen posibilidades reales de expandir dichas ventas.



## c. Agricultura

Durante el año 2007 el sector agrícola fue el que impulsó la economía, el mismo presentó un crecimiento del orden del 28,9%, y dentro de éste, la soja fue la principal protagonista ya que su producción alcanzó volúmenes 71,7% mayores a los del año anterior, totalizando 6.525.000 toneladas, en términos de superficie esto significó 2.400.000 hectáreas, aproximadamente 9% mayor al área sembrada en la zafra anterior, esto arrojó un rendimiento de 2.500 kilogramos por hectárea, 44,7% superior al período anterior. Por otro lado los rubros que también ayudaron a dicho crecimiento fueron los siguientes: maíz con un crecimiento respecto al volumen de producción de 13,6%, girasol con 179,4%, caña de azúcar con 28,1% y arroz con 3,2% de crecimiento. Sin embargo no todos los rubros tuvieron cifras

positivas, este es el caso del algodón cuya producción cerró el año con una disminución del 41,7%.

Respecto al comercio exterior, para el año 2007, la exportación de semilla de soja alcanzó valores de USD 1.170,9 millones, esto significó un asombroso aumento en 166,6% respecto al año 2006 en que el monto fue de USD 439,1 millones. En términos de volumen, las exportaciones alcanzaron cifras 103,8% superiores al año 2006, así en el 2007, se exportaron 4.588.787 toneladas.

La producción de algodón de la zafra 2006/2007, tuvo un comportamiento negativo en lo que a producción y superficie de siembra se refiere. En este caso, el área de siembra alcanzó las 110.000 hectáreas, 55% menor a lo sembrado en la zafra anterior. En términos de volumen de producción y como consecuencia de la disminución del área cultivada, la misma fue de 105.000 toneladas, cifra 41,6% menor a lo producido en el período anterior. Sin embargo el rendimiento alcanzado en dicha zafra fue de 955 kilogramos por hectárea, 30% superior al del año agrícola anterior.

Por parte del rubro textil, para el año 2007 el valor de las exportaciones de fibra de algodón alcanzó un valor de USD 47,1 millones, esto significó un aumento del orden de 37,2% respecto al año 2006. En lo que se refiere a volumen para el año 2007 se exportaron 40.707 toneladas, cifra 29,5% superior a la alcanzada durante el año 2006.

En lo que a cereales se refiere, el rubro maíz, durante el año 2007, alcanzó exportaciones por valor de USD 392 millones, cifra que fue 81,1% superior a las obtenidas en el año 2006. Al referirse en términos de volumen, para el año 2007, el mismo alcanzó 2.579.326 toneladas, cifra que fue 16,6% superior al año 2006.

El buen desempeño de los cereales en el comercio exterior se dio gracias a una próspera campaña agrícola. En el caso de la producción de maíz, para la zafra 2006/2007, alcanzó una superficie de 430.000 hectáreas, 4,8% superior a la alcanzada en la zafra anterior; esto en



términos de de volumen arrojó un total de 1.250.000 toneladas, cifra 13,6% superior a la obtenida durante el año agrícola anterior, esto significó un rendimiento de 2.907 kilogramos por hectárea, 8,3% superior a la lograda durante el período anterior.

En trigo, por su parte, también manifestó un repunte en su producción la cual alcanzó 800.000 toneladas en la zafra 2006/2007, cifra 29% superior a la

lograda durante el año agrícola anterior; si en embargo en término de superficie, la misma llegó a 320.000 hectáreas, área 12,3% inferior a la cultivada durante en el período anterior,

esto evidenció un incremento en el rendimiento del cultivo, el cual llegó a 2.500 kilogramos por hectárea, 47% superior respecto a la zafra anterior.

Otro rubro que influyó en el crecimiento del sector fue el girasol, el cual para la zafra 2006/2007 logró una producción del 190.000 toneladas, 179,4% superior al volumen alcanzado en la zafra anterior. Este comportamiento también se observó en lo que a área sembrada se refiere, ya que se cultivaron 109.000 hectáreas, 136,9% por encima de la superficie abarcada por este cultivo en el período anterior.

Dentro del marco de los biocombustibles, la caña de azúcar también sufrió un incremento en su producción debido probablemente al auge de éstos combustibles alternativos a nivel nacional como regional y global. En el Paraguay, en particular, en la zafra 2006/2007 se cultivaron unas 82.000 hectáreas de caña, 9,3% superior a la superficie alcanzada en el período anterior, esto en términos de volumen significaron 4.100.000 toneladas, 28,1% más que lo producido en la zafra anterior; asimismo el rendimiento del cultivo también se incrementó, en este caso a 50 toneladas por hectárea, 21,9% mayor al rendimiento del año agrícola anterior.

#### **d. Forestal**

Al cierre del año 2007 las exportaciones de maderas alcanzaron valores de USD 119,8 millones, 16,5% más que el valor total de las exportaciones del año 2006. Con estos montos, el sector forestal se encuentra en 3º lugar respecto a montos de exportación, siendo precedido por los sectores agrícola (soja y cereales) y ganadero.

La mayor parte de las exportaciones corresponde a las maderas manufacturadas (láminas, muebles y sus partes, parquet, puertas de madera, terciadas, tiras de zócalo, otros) y en menor proporción a maderas aserradas (batientes, durmientes, listones, postes, tablas y tablones, tirantes, varillas, vigas, otros).

El parquet fue el principal producto forestal exportado, alcanzando el 32% del valor total de la exportación de productos forestales, luego figuran las maderas aserradas con una participación del 24% y el carbón vegetal, considerado el producto con mayor crecimiento en el comercio exterior, llegando a USD 24,9 millones en el año 2007 cifra que representa el 21% del total exportado.

Como principales destinos de productos madereros figuran Brasil y Argentina y en menor proporción Estados Unidos de América, Uruguay, Holanda, Italia y otros.

### **e. Agroindustria**

La producción de aceites, cueros y productos de la madera presentaron comportamientos positivos durante el año 2007.

Las exportaciones de aceite de soja alcanzaron la cifra de USD 294,5 millones para el año 2007, aumentando 218,8% respecto al año 2006. Esto significó en términos de volumen, para el año 2007, un total de 394.583 toneladas, 99,6% superior al total exportado en el año 2006.

La industria harinera también tuvo un comportamiento positivo en el año 2007, donde la exportación alcanzó la cifra de USD 371,4 millones, esta fue 218,8% superior a la alcanzada durante el año 2006. Hablando en términos de volumen, para el año 2007, se exportó un total de 1.677.896 toneladas, que fue superior en 92,2% respecto al volumen exportado en el 2006.

Por su lado, la industria del cuero tuvo un comportamiento positivo en el año 2007 donde las exportaciones totalizaron USD 83.596.000 millones, cifra 16,7% superior a las alcanzadas en el año 2006.

### **3.2. Cambios en la legislación y en las políticas para la agricultura y la vida rural**

A mediados del año 2007 fue creado, por Decreto N° 10.547, el Programa Nacional de Apoyo a la Agricultura Familiar, PRONAF, que tiene como objetivo "lograr el mejoramiento de la calidad de vida con el desarrollo sustentable de la unidad productiva de las familias rurales dedicadas a la agricultura".

Dentro del marco del PRONAF, para la zafra agrícola 2007/8, el titular del Ejecutivo indicó que "el Estado subsidió con 50 mil millones de guaraníes a 38 mil algodoneros y a 15 mil sesameros", mediante certificados agrícolas emitidos en base a censo de pequeños productores agrícolas. Dicho certificado consiste en un documento nominativo, numerado y endosado, el cual es efectivizable por un monto de Gs. 350.000 a través del Banco Nacional de Fomento, por cada unidad productiva de algodón y sésamo.

En mayo del año 2007 fue creado por Decreto N° 10.353 el Consejo Asesor Agrario, CAA, del Ministerio de Agricultura y Ganadería, MAG. Esta instancia fue instalada a los efectos de consolidar las alianzas público-privadas para que de manera conjunta se logre avanzar en temas de fundamental importancia para el sector.

A finales del año 2007, fue presentada oficialmente la nueva Ley N° 3359 de reforma de la carta orgánica del Fondo Ganadero por medio de la cual la institución pasa a ser un ente autárquico con rango de entidad bancaria. Según sus autoridades, el ente ofrecerá unos USD 10 millones a tasa del 12% y plazos de seis a siete años.



En lo que respecta al sector Forestal, la ley de deforestación cero, fue reglamentada por el Decreto N° 10.247 del Ejecutivo, que establece que todas las propiedades rurales de más de 20 hectáreas en zonas forestales deben mantener por lo menos el 25% de su área cubierta por bosques naturales; además establece incentivos para propietarios que mantengan una superficie mayor a la antes citada.

### **3.3. Reformas institucionales en la agricultura y el medio rural**

La Superintendencia de Bancos informa que el sector de la agricultura lideró la recepción de los créditos otorgados por el sistema bancario en lo que va del año, luego de obtener hasta abril último más de USD 390 millones. Por su parte, la ganadería recibió USD 180 millones. En su conjunto, la economía nacional ha recibido créditos bancarios por más de USD 1.940 millones.

Luego de varios años de haber sido impulsada la creación del Instituto Forestal Nacional, INFONA, a mediados del año 2007, el proyecto de Ley de creación de dicho instituto obtuvo media sanción por parte de la Cámara de Senadores. El interés en la creación del INFONA radica en la necesidad de realizar una actualización institucional del sector forestal para responder a los nuevos desafíos.

### **3.4. Comercio agroalimentario y desarrollo de los agronegocios**

Para el sector ganadero, la EXPO 2007, fue considerada como exitosa debido, a la mayor participación de animales y de razas en exposición, con relación al año anterior. Así también es de destacar que los ingresos en las ferias han superado todas las expectativas, ya que se registraron ingresos por Gs. 9.120 millones.

Cabe mencionar que el Paraguay cuenta actualmente con 76 mercados abiertos a sus productos pecuarios, esto mediante los buenos resultados obtenidos en distintas auditorías como las del Servicio Veterinario del Estado de Israel, Federación Rusa, Chile y Argentina, por citar las más importantes; dentro de este ámbito se destaca la eficiencia del Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal, SENACSA.

Teniendo en cuenta que las Micro y Pequeñas Empresas representan más del 85% de las existentes en el territorio nacional, el Ministerio de Industria y Comercio, MIC, impulsó un Programa de Apoyo Integral a las Microempresas, cuya misión se centra en fomentar la creación, formalización y fortalecimiento de las MPyMEs y asociaciones empresariales mediante estrategias, programas y acciones coordinadas entre el sector público y privado. Dicho emprendimiento cuenta con un fondo de cerca de USD 5 millones.

La mesa de frutas y hortalizas de REDIEX prevé aumentar las exportaciones de estos productos de USD 7 millones a USD 50 millones en un plazo de 4 años. En éste marco, los productores son capacitados mediante convenios internacionales de ese organismo.

En el marco de los biocombustibles, las posibilidades de producción y posterior comercialización son temas de gran destaque a nivel nacional, teniendo en cuenta que para finales del año 2007 fue considerada como obligatoria la mezcla de diesel con biodiesel en una proporción del 1%.

En el ámbito financiero el 39,8% de la cartera total aprobada de la Agencia Financiera de Desarrollo, AFD, tuvo como destino el sector ganadero, en segundo orden le sigue el sector de las maquinarias agrícolas con 17,5% y luego aparecen los proyectos agropecuarios y agroindustriales con 16,4%, de un total de USD 40,8 millones.

La vía más utilizada para canalizar los fondos de la AFD hacia los sectores productivos corresponde los bancos con USD 24.854.373 (61%). En segundo lugar se encuentran las cooperativas con USD 13.027.542 (32%) y, finalmente, las financieras con USD 2.936.005 (7%).

### **3.5. Sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos**

Actualmente Paraguay invierte alrededor de los 22 millones de dólares para mantener su status libre de fiebre aftosa con vacunación. En el año 2007 se vacunó al 99,3 % del hato ganadero, esto significó la vacunación de alrededor de 10,3 millones de cabezas.

Paraguay consiguió tener el apoyo de la dirección general de la Organización Internacional de Epizootias (OIE), para mantener el estatus sanitario de país libre de fiebre aftosa con vacunación. Respecto a la Encefalopatía Espongiforme Bovina, EEB, la citada organización ha concebido el certificado que califica al país como “Provisionalmente Libre” de dicha enfermedad.

El Servicio Agrícola y Ganadero de la República de Chile, oficio mediante reconfirmó oficialmente a Paraguay como país libre de fiebre aftosa con régimen de vacunación, excepto la franja fronteriza de 15 km., área de alta vigilancia.

### **3.6. Desarrollo rural sostenible**

Durante el 2007, el Ministerio de Agricultura y Ganadería, MAG ha incentivado la aproximación de una definición construida socialmente y que ayude a la focalización de las acciones que ejecuta. Ésta iniciativa fue dada en el marco de la 7ª Reunión Especializada de Agricultura Familiar (REAF), donde se la definió como: “la actividad productiva rural que se ejecuta utilizando principalmente la fuerza de trabajo familiar para la producción de un predio; que además no contrata en el año un número mayor a 20 trabajadores asalariados de manera temporal en épocas específicas del proceso productivo, que residen en la finca y/o en comunidades cercanas y que no utiliza más de 50 ha. En la Región Oriental y 500 ha. En la Región Occidental de tierras, independientemente del rubro productivo”.

Con dicha conceptualización, la agricultura familiar se convierte oficialmente en un sujeto específico de atención estatal atendiendo su propia lógica productiva y reproductiva, y ya no solo en función a los rubros productivos generados en su interior.

Con estos avances, a partir del año 2007 el MAG ha venido trabajando para reposicionar su liderazgo en los temas rurales y replantear su rol en el desarrollo nacional. Con esto, ha conseguido re-establecer sus metas y visiones, atendiendo el objetivo de revalorizar la importancia de la agricultura familiar en el sector rural, incluyéndola en la propia visión institucional, que reza: “Agricultura Familiar con soberanía y seguridad alimentaria, producción competitiva y recursos naturales manejados con enfoques de sostenibilidad”.

Con un enfoque sistémico de la producción, de equidad social, de sostenibilidad ambiental, territorialidad y encadenamiento productivos, el MAG se propuso metas específicas para atender 55.000 unidades productivas de la agricultura familiar (aproximadamente 18% del total de AF) para la Campaña Agrícola 2007/08, en el marco de un nuevo Programa para el Fortalecimiento de la Agricultura Familiar.

En el marco de este Programa, uno de los aspectos innovadores es el relacionado a un Fondo de Apoyo a la Agricultura Familiar que además de incentivos financieros, introduce el Certificado Agronómico –en apoyo para la adopción de tecnologías – y el Registro de la Agricultura Familiar, conformado inicialmente por productores de algodón y sésamo de la zafra 2006/07.

Con esta propuesta el MAG se plantea un cambio en la visión tradicional de pequeña unidad familiar como sinónimo de rubros productivos, pasando a entenderla como núcleo familiar en directa relación a sus recursos productivos (naturales, económicos, conocimientos, infraestructura, etc.) y su dedicación laboral en actividades agropecuarias para su reproducción socioeconómica. Esta nueva visión busca considerar los diferentes factores que contribuyen, influyen e interactúan directamente con las multidimensiones que conforman el contexto y las dinámicas del medio rural: sociales, ambientales, culturales, políticos e institucionales.



## **4. Resultados de la implementación de la Agenda Nacional de Cooperación Técnica en Paraguay durante el 2007**

### **4.1. Contribución del IICA al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural.**

Durante el año 2007, y especialmente con la asunción del Ing. Agr. Alfredo Molinas como Ministro del MAG, la Oficina ha alcanzado una posición institucional de alta valoración técnica por los diferentes actores del sector agropecuario y forestal.

Con el objeto de aumentar el campo de acción en pro de esta área prioritaria, la Oficina del IICA en Paraguay accedió a una acción de coyuntura a nivel institucional que permitirá tener un diseño de Política de Estado para el sector agro-rural, construido participativamente. El generar un espacio público privado (MAG/Consejo Asesor Agrario) y decidir por consenso, poner allí en discusión una propuesta conjunta de Política de Estado, es un gran logro, más aún hacer esta acción en el momento político que vive el país, con miras a las elecciones presidenciales a inicios del 2007.

- a) Las instituciones públicas y privadas se encuentran en mejores condiciones para la toma de decisiones al disponer de informaciones oportunas y actualizadas sobre el desempeño del Sector Agropecuario y la Vida Rural, mediante publicaciones elaboradas, editadas y difundidas por la Oficina.

Las autoridades del MAG y representantes de los gremios productivos cuentan con un Informe de Coyuntura "Situación y Perspectivas del Agro-rural Paraguayo" con cifras al 2007 e informes de la Serie "Documentos de Trabajo": N° 1 sobre Estado Actual y Necesidades de Agrobiotecnología y Bioseguridad en el Paraguay y N° 2 sobre El Estado del Arte de los Biocombustibles en el Paraguay.

Además, los referentes públicos y privados del sector cuentan con el Observatorio IICA del Sector Agropecuario y Forestal actualizado y con los siguientes informes disponibles en formato digital e impreso: Cifras Sectoriales, Situación del Algodón, de la Soja, Sésamo, Carne Bovina, Carne Porcina y Producción Aviar.

- b) El MAG está en mejores condiciones para fortalecer su imagen institucional y su sistema de información virtual, con la cooperación técnica del IICA, al contar con un nuevo formato de página Web institucional.

Además, se elaboró y entregó a las autoridades del MAG, un Manual de Operaciones para la actualización permanente de la página Web.

- c) Fortalecida la capacidad de la Dirección General de Planificación del MAG en desarrollo de políticas sectoriales y el monitoreo de la ejecución de las mismas. A tal efecto se revisó y concretó el concepto de Agricultura Familiar en el marco de su nueva política institucional de Apoyo al Fortalecimiento de la Agricultura Familiar.

Así mismo, como resultado de un trabajo interinstitucional, la DGP del MAG dispone de un instrumento de ficha, elaborado con base a la definición aceptada de Agricultura Familiar, para el Registro de productores y sus miembros.

Además, el IICA entregó a la DGP una propuesta de Caracterización y Clasificación de la Agricultura Familiar en Sub-tipos como resultado de los trabajos interinstitucionales y del documento "Caracterización de la Agricultura Familiar en el Paraguay", publicado por el IICA en el año 2006.

- d) Ministro y Delegado del MAG, adecuadamente informados participaron en las reuniones de las Cumbres Ministeriales y del Consejo Agropecuario del Sur y con ello, han incorporado en forma efectiva las resoluciones a los planes de trabajo del MAG.

En ese sentido, se brindó apoyo técnico y logístico para la participación del Ministro de Agricultura y Ganadería y de la Directora de la DGP en la Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo del IICA, desarrollada en Guatemala del 15 al 17 de mayo de 2007.

El MAG, con la cooperación técnica del IICA, realizó la Consulta Nacional a Líderes de la Agricultura y la Vida Rural, solicitado a los países para la Cuarta Reunión Ministerial, resultando en 69 encuestas realizadas y enviadas a la Oficina de Seguimiento del Proceso Cumbres de las Américas. Asimismo, se dio apoyo al Ministro de Agricultura y Ganadería para su participación en la Cuarta Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural en las Américas y Decimocuarta Reunión Ordinaria de la JIA, en julio de 2007.

- e) Fue conformado un espacio de diálogo bajo el liderazgo del MAG, mediante la constitución de una mesa de trabajo, para discutir y construir en conjunto los lineamientos de una Política de Estado para el Sector Rural Agrario.

En este espacio participan los representantes de los gremios y asociaciones productivas pertenecientes al Consejo Asesor Agrario, CAA, con el objetivo de iniciar un proceso de discusión con miras a la generación de las grandes líneas para una Política de Estado del Sector Agrario.

Los seminarios y reuniones desarrolladas, bajo la secretaría técnica del IICA, han posibilitado que el MAG avance en la definición de temas claves para el sector agrario paraguayo, sobre los cuales se definirían las líneas de Política.



*Reunión para Avances en la formulación de Políticas de Estado para el Sector Agropecuario*

#### **4.2. Promoción del comercio y la competitividad de los Agronegocios**

La demanda del país relacionadas a los requerimientos en temas de comercio y agronegocios son una constante, tanto del ámbito público como del académico. El IICA, al contar con recursos humanos en su red institucional, se convierte una opción con alta calificación técnica para atender las solicitudes.

- a) El Programa de Especialización en Gestión de los Agronegocios de la Universidad Católica Nuestra Señora de la Asunción, con la cooperación del IICA, forma recursos técnicos competentes, desarrollando satisfactoriamente el módulo de Desarrollo de Productos y Servicios, dirigido a 20 profesionales del sector agropecuario y forestal nacional.
- b) Técnicos del sector público y privado han incrementado sus capacidades para mejorar resultados en negociaciones agropecuarias a nivel internacional, al participar de un curso sobre “Negociaciones Comerciales Internacionales y Agricultura”, realizado conjuntamente con la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Asunción.

Se capacitaron alrededor de 31 representantes del MAG, la Universidad y el sector privado agropecuario en aspectos básicos de la política comercial agropecuaria y las negociaciones internacionales y la marcha de las negociaciones en OMC y se contribuyó al objetivo de más largo plazo de generar capacidades nacionales en estos temas.

- c) La Red de Inversiones y Exportaciones, REDIEX, se encuentra en condiciones de aplicar estrategias diferenciadas para el mejoramiento de la capacidad empresarial de las organizaciones de la Mesa Sectorial de Frutas y Hortalizas, en función de sus niveles de desarrollo.

Con la entrega del resultado de un diagnóstico de las Empresas y Organizaciones de la Mesa Sectorial de Frutas y Hortalizas a las autoridades de la REDIEX, que incluye una tipología de unidades empresariales según sus capacidades empresariales y de exportación, se avanzó en una propuesta de estrategias de intervención diferenciada basada en la formación de capacidades, para el año 2008.



#### **4.3. Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- a) El Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Animal, SENACSA, dispone y ejecuta un programa de fortalecimiento de las capacidades técnicas administrativas institucionales en: control higiénico sanitario y mataderos.

Con la cooperación técnica del IICA y la cooperación técnica horizontal de la Agencia Chilena de Cooperación Internacional, AGCI, y del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, de Chile, se ha conseguido que 120 funcionarios del SENACSA se capaciten, a través de la Carta de Entendimiento SENACSA-IICA firmada el 17 de enero de 2007.

- b) El Comité Técnico Nacional de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias, CTNMSF, fortalecido en sus capacidades para analizar, aprobar e implantar; propuestas, acuerdos y estándares de MSF, con la edición de un Boletín electrónico de información de las novedades de la MSF-OMC acorde con los requerimientos del Comité de MSF de la OMC. Con la realización de un Taller Nacional sobre Agricultura, coordinado por el MRE, el MAG y el IICA.

Con la secretaría técnica del IICA, el Comité Técnico Nacional de MSF ha conseguido fortalecerse para cumplir sus funciones, mediante la realización de reuniones permanentes, un seguimiento y los compromisos y el levantamiento de nuevas demandas.

Además se capacitó a 70 representantes de los sectores públicos y privados en Acuerdos MSF-OMC, mediante un Taller Nacional sobre Agricultura realizado en Mayo 2007, con el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores, el MAG y la cooperación de la OMC.

Asimismo, 50 técnicos nacionales participaron de una presentación realizada por el Director de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos del IICA, Erick Bolaños, sobre la importancia de la SAIA y el rol institucional al respecto.

Se está avanzando en el diseño y puesta en marcha de un portal Web del Comité Técnico Nacional de MSF, con el apoyo del Proyecto STDF-OMC, con el objetivo de convertirse en una permanente y actualizada fuente de información y consulta sobre los temas referentes a las medidas sanitarias y fitosanitarias y los acuerdos internacionales alcanzados al respecto.

- c) El SENACSA cuenta con un perfil avanzado de Proyecto de Inversiones para su Modernización, cuyo objetivo es mejorar la salud animal y la inocuidad de los alimentos, para responder a los desafíos que implica la creciente participación del Paraguay en el comercio mundial y proteger la salud pública, animal y ambiental. Fue elaborado por una Misión de Especialistas del IICA, con activa participación de la contraparte nacional. Y los actores de la cadena productiva.

Entregado 150 ejemplares del Proyecto de Modernización del SENACSA a las autoridades de dicha institución. Este proyecto fue formulado con la asesoría al SENACSA de la Misión Técnica del IICA (hemisférica, regional y local) y la participación 100 actores públicos y privados.

Cuenta con financiamiento del Banco Mundial, como un componente del Proyecto de Desarrollo Rural Sustentable, PRODERS, que iniciará su ejecución en el año 2008.



- d) El Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Vegetal, SENAVE fortalecida al contar con un Programa de Capacitación Integral de sus Recursos Humanos. El mismo está en proceso de ejecución, habiéndose capacitado a 100 funcionarios mediante el Programa de Cooperación Horizontal AGCI-IICA-SENAVE; y de otros Proyectos de cooperación internacional con que cuenta el SENAVE: como ser el de Tecnificación Agrícola MAG-BID y FoCoSEP con la Unión Europea.
- e) Además, se encuentran en operatividad los Manuales de funciones y procedimientos, facilitada por la participación de los funcionarios en la formulación y capacitados en los talleres realizados con la cooperación del IICA y de otros Proyectos con que cuenta el SENAVE, FoCoSEP.
- f) El SENAVE también incrementa su eficiencia al gerenciar el logro de objetivos con base al Plan Operativo Anual (POA) y Plan Anual de Contrataciones (PAC), elaborado conforme la legislación nacional vigente, en un Taller de Planificación realizado con la cooperación del IICA y la participación de 40 funcionarios de los niveles de: decisión, estratégico y operacional del SENAVE.
- g) Las instituciones (pública, municipal y la academia) que integran el sistema de inocuidad de alimentos están fortalecidas con la aplicación del instrumento Desempeño, Visión y Estrategia, DVE, para los Servicios Nacionales de Inocuidad de Alimentos, realizada en un Taller de Planificación con 80 participantes, organizado por SENACSA-IICA, con el apoyo de la OPS, FAO, INAN, FoCoSEP, (Secretaría Técnica de Planificación-Unión Europea) y la cooperación del Banco Mundial.

Además, 5 funcionarios del SENAVE, SENACSA, Instituto Agronómico Nacional, IAN, y la Municipalidad de Asunción fueron capacitados en la ciudad de Buenos Aires en: IICA, OPS y SENASA, con miras de asegurar la implementación de los resultados del Plan de Fortalecimiento de la Inocuidad de Alimentos.

- h) El SENACSA, con la cooperación de APHIS-USDA y del IICA, fortalece los servicios sanitarios y de vigilancia epidemiológica activa a nivel fronterizo, con la ejecución de actividades técnicas y la implementación de inversiones físicas necesarias para el desarrollo eficiente de las actividades.



#### 4.4. Fortalecimiento de las comunidades rurales usando el enfoque territorial

- a) Fortalecida la capacidad técnica de la Dirección de Extensión Agraria, de la Municipalidad de Paraguari y de representantes de la sociedad civil, mediante la capacitación de sus cuadros técnicos, al participar en un Curso-Taller sobre fundamentos del desarrollo sostenible con enfoque territorial y en el manejo de instrumentos para. El diseño y ejecución de planes programas y proyectos bajo el modelo participativo.

Se diseñó con técnicos de la Dirección de Extensión Agraria un Curso-Taller sobre “Fundamentos del desarrollo sostenible con enfoque territorial y en el manejo de instrumentos para el diseño y ejecución de planes, programas y proyectos bajo el modelo participativo” dirigido a entes descentralizados. La realización del Curso-Taller en el Distrito de Paraguari, culminó exitosamente con la participación de 28 miembros de la DEAg, de la Municipalidad y de representantes de la sociedad civil del distrito.



- b) La Facultad de Ciencias Agrarias de la UNA dispone de un Programa de Seguimiento de los Egresados, que contó con la cooperación técnica de la Oficina y del Especialista Regional en Educación y Capacitación.

#### 4.5. La introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural.

- a) El MAG y un representante del sector privado construyen una Estrategia Nacional y Plan de Acción para el Desarrollo de la Agricultura Orgánica y Agroecológica en el Paraguay. A tal efecto, el MAG, el IICA y el Centro de Estudios para el Ecodesarrollo Altervida constituyeron un Comité Técnico Institucional de Trabajo.

El proceso consistió en fortalecer las capacidades de la producción orgánica del país mediante la realización de un Seminario sobre Producción Orgánica; 5 Talleres participativos sobre Producción Orgánica en las principales regiones de producción (Villarrica, Caaguazú, Caacupé, San Ignacio, y San Estanislao); 1 Taller sobre generación de tecnología y transferencia de tecnología con especialistas del sector Oficial (IAN, CECA, CE Choré) en Caacupé; 1 Taller participativo con las ONGs especializadas en la producción agroecológica y orgánica, a través de la Red Rural; una Reunión de Trabajo con representantes del sector empresarial de producción, procesamiento y exportación de productos orgánicos; y, un Taller Nacional de Retroalimentación con presentación borrador de documento de trabajo. Además, se realizaron entrevistas a actores relevantes de gremios, empresas y organizaciones oficiales.

Con esto, el MAG cuenta con un avanzado documento preliminar de *Estrategia Nacional y Plan de Acción para el Fomento de la Producción Orgánica en el Paraguay*, elaborado con insumos relevados en las diferentes actividades realizadas con participación más de 500 actores del sector público, privado, académicos, ONG, organización de pequeños productores, empresarios e inversionistas en la cadena de la producción orgánica, entrevistas a informantes calificados y agentes de empresas certificadoras.

- b) Con el apoyo del Especialista del IICA en Tecnología e Innovación para la Región Sur, el PROCISUR y la DIA del MAG, se realizó una Conferencia sobre *Metodología para Optimizar el Análisis de Materias primas para Biocombustibles en los Países del Cono Sur – el Caso de producción de Biodiesel de Ricinus communis en Uruguay*, que contó con la participación de la especialista en el tema, Virginia Lobato. La conferencia ofrecida en el marco de la Mesa Sectorial de Biocombustible de REDIEX, presentó una metodología que permite analizar las materias primas de origen agropecuario para la elaboración de biocombustibles, con miras a la búsqueda de nuevas alternativas agroenergéticas y a la estimulación del sector científico y tecnológico para el desarrollo de nuevas líneas de investigación en el tema.

Esta actividad, generó interés en miembros del sector privado de la Mesa, propiciando ampliar este conocimiento entre los grandes productores, mediante capacitaciones posteriores con la Especialista Virginia Lobato.

- c) Realizadas las acciones de articulación entre actores relevantes dedicados a la tecnología e innovación agropecuaria en el país, para el intercambio de experiencias sobre trabajos de tecnología en el país. Se propuso la creación de una comisión nacional, como instancia multisectorial de diálogo sobre la investigación agropecuaria, presentando el IICA una propuesta de términos de referencia de la comisión, aprobado con la denominación de Grupo Multisectorial, (GMSTI).
- d) Con el apoyo del IICA, se crea el Grupo Técnico Multisectorial de Biotecnología y Bioseguridad, Coordinado por la DGP del MAG, con apoyo del IICA en Secretaría Técnica, integrado por actores relevantes técnicos y políticos, representantes del sector público, privado y de la academia.

Resultado del trabajo interinstitucional, se encuentran aprobados por el Grupo Técnico Multisectorial de Biotecnología y Bioseguridad y en ejecución los Términos de Referencias del Grupo, elaborado por el IICA; y un Plan de Trabajo de Mediano Plazo 2008-2013, elaborado por el MAG y el IICA.

En apoyo a los trabajos del Grupo Técnico Multisectorial, se fortaleció la capacidad técnica de sus miembros y de otros actores del sector, realizándose:

- una capacitación a los miembros del Grupo Técnico sobre “Biotecnología Agropecuaria con enfoque de Agricultura Competitiva y sostenible en Paraguay”;
- una conferencia, vía web, sobre “*Riesgos, Oportunidades y Beneficios de la Biotecnología para los países de las Américas*”; y,
- una presentación a los profesionales de la prensa nacional sobre: *Panorama Regional de la Biotecnología. Mercados y Biotecnología: Impactos de los Mercados Internacional*, realizado en un Desayuno de Trabajo organizado por USDA-IICA, en apoyo al MAG, el sector privado del país, para un mejor aprovechamiento de la nueva tecnología en la actividad agropecuaria.

Además, en apoyo al Rectorado de la Universidad Nacional de Asunción del análisis, se avanzó en la estructuración y elaboración de una propuesta de Programa de Capacitación de Postgrado en Biotecnología y Bioseguridad, logrado con el apoyo de los Especialistas Regional en Educación y Hemisférica en Bioseguridad.

- e) Profesionales del sector público y privado ha incrementado sus capacidades mediante la Video Conferencia realizada entre participantes de la Dirección de

Investigación Agrícola del MAG con apoyo del IICA e invitados, el INIA de Chile y el IICA y CECADI de Costa Rica. Por Paraguay, el liderazgo recayó en la DIA del MAG.

El resultado fue la participación de 27 invitados del IICA, representantes del sector



público, privado, académico y formadores de opinión (prensa), quienes lograron un buen nivel de capacitación en Biotecnología mediante: las ponencias de los especialistas; los materiales informativos distribuidos sobre Avances 2006 de Agrobiotecnología; y, la publicación de informaciones del evento en la prensa nacional, realizado por los formadores de opinión que participaron de la video conferencia.

#### **4.6. Promoción del Manejo Sostenible de los Recursos Naturales y el Ambiente.**

- a) Con miras a la aplicación de un modelo de Gestión Ambiental en programas y proyectos nacionales de desarrollo rural y manejo sostenible de los recursos naturales por parte de la Secretaría del Ambiente, SEAM, de la Presidencia, 17 técnicos de la Secretaría del Ambiente y de otras instituciones públicas y de la Academia, incrementaron sus capacidades técnicas para la aplicación de los Modelos de Evaluación de la Gestión Ambiental, con la cooperación técnica del IICA y PROCISUR.

## 5. Resultados de la cooperación interagencial (actividades llevadas a cabo en cooperación con otras organizaciones internacionales y regionales)

El IICA propició la concertación de reuniones de programación con otras agencias y organismos internacionales de cooperación técnica y financiera, específicamente en el área de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos. En ese sentido, organismos como la OPS, la FAO, la representación de la Unión Europea en el país y el BID, convocados por el IICA, han consensuado la necesidad de articular esfuerzos para la atención de las demandas del país en la temática.

Con el BID se mantienen las acciones de cooperación para la ejecución de los proyectos para el sector agropecuario que cuentan con el financiamiento del Banco. Entre ellos, el



Proyecto de Diversificación y Tecnificación de la Producción Campesina, ejecutado por el MAG; el Proyecto de Apoyo al Sistema Nacional Ambiental, con la SEAM; y el recientemente iniciado Programa para el Fortalecimiento de la Institucionalidad Indígena” con el Instituto Paraguayo del Indígena, INDI.

En cualquiera de los casos, la cooperación con el BID ha avanzado en un proceso de

coordinación de acciones institucionales, aprovechando las fortalezas de cada institución, con el fin de proveer a las contrapartes nacionales un servicio de cooperación oportuna y eficaz.

Durante el 2007, se dio inicio a la ejecución del “Programa Piloto de Fortalecimiento del SENACSA en su lucha contra la Fiebre Aftosa en las zonas fronterizas”, mediante la firma de una Carta de Entendimiento entre el SENACSA, el Servicio de Inspección de Sanidad Animal y Plantas (APHIS-USDA) y el IICA. Las actividades ejecutadas por el Programa buscan impactar en la vigilancia activa, la prevención y el control sanitario, en el marco de una educación sanitaria con actividades de asistencia social, principalmente en la frontera del Chaco Paraguayo con Bolivia.

Entre los resultados de la cooperación interagencial se tienen los siguientes:

- El IICA apoyó a que el SENACSA, el SENAIVE, la Universidad Católica Nuestra Señora de la Asunción, la FAO y la OPS en el país, para coordinar la cooperación técnica para el sector agropecuario, especialmente en la definición de cronogramas, detalles

operativos y financiamiento de costos en temas claves de la Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos. Para ello, se contó con el apoyo del Especialista Regional en Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos, Víctor Arrúa, y del Especialista Regional en Proyectos, Luis Valdés.

- También, con la cooperación técnica del IICA, la FAO, la OPS y el Codex Alimentarius, el SENACSA, el SENAVE y el Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición, INAN, desarrollaron el Seminario-Taller “Desempeño, Visión y Estrategia de los Servicios Nacionales de Inocuidad de los Alimentos, DVE”. El evento fue dictado por el Especialista Regional en Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos para la Región Sur, Víctor Arrúa y por otros especialistas internacionales en materia de inocuidad como Tomás Krotsch y Lourdes Fonalleras. Estuvo dirigido a los actores de la



cadena alimenticia, con el objetivo de proporcionar indicadores para evaluar el nivel de desempeño general de los sistemas de inocuidad de alimentos y comparar el desempeño de los servicios nacionales con otros servicios similares de la región o a nivel global, a fin de explorar áreas de cooperación o negociación.

- En colaboración con la ISAAA y la red GDLN del Banco Mundial, se realizó la videoconferencia “Lanzamiento de Información sobre los Avances de las Agrobiotecnologías. Avances del 2006”, en forma simultánea para Costa Rica, Paraguay y Chile, desde la Facultad de Filosofía de la Universidad Católica “Nuestra Señora de la Asunción”. El Director de Biotecnología y Bioseguridad del IICA, Assefaw Tewolde, fue el principal disertante del evento. La actividad permitió que autoridades de sector público, privado, educativo, periodistas y otros accedan a información actualizada sobre Biotecnología y Bioseguridad, en forma simultánea con otros países del Hemisferio.

- Con el Centro de Cooperación Internacional en Investigación Agronómica para el Desarrollo, CIRAD, de Francia; la Universidad del Cono Sur de las Américas, UCSA; y el Proyecto EUMERCOPOL se realizó el Taller Internacional “Competitividad y Acuerdos Comerciales entre la Unión Europea y el MERCOSUR en los principales productos agropecuarios”. Este taller contó con la presencia del Especialista en Políticas y Negociaciones Comerciales para la Región Sur, Dr. Arnaldo Chibbaro.



- El IICA con la Agencia del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América, USDA, ofrecieron un desayuno de trabajo con miembros de la prensa nacional, para abordar el tema de la Biotecnología Agrícolas. En la ocasión disertó por el IICA, la Especialista en Biotecnología para la Región Sur, Ing. Alejandra Sarquis.



## 6. Resultados de la cooperación técnica horizontal

Durante el año 2007 la Oficina del IICA en Paraguay ha fortalecido su capacidad de cooperación técnica, con apoyo de la cooperación horizontal e inter-oficinas, aprovechando la experiencia y capacidad técnica instalada en otros países, así como las fortalezas complementarias entre agencias de cooperación.

En ese sentido, el país se ha beneficiado de un Convenio Hemisférico firmado por el Director General del Instituto, Dr. Chelston Brathwaite, con la Agencia de Cooperación Internacional de Chile, AGCI, ya que esto permitió que la Oficina del IICA en Paraguay, actúe de intermediaria, promotora y facilitadora de las acciones de cooperación de instituciones oficiales chilenas a las instituciones oficiales de apoyo al sector agropecuario, facilitando con esto el aprovechamiento, por estas instituciones, de las facilidades que brinda el Acuerdo de Cooperación existente entre el país y la AGCI, que en el pasado eran utilizados por instituciones de otra índole.

El informe sobre las acciones de cooperación horizontal desarrolladas en el país, ha sido agrupado por área estratégica de cooperación:

### **a.- Reposicionamiento de la agricultura y la vida rural y a la renovación de su institucionalidad**

Durante el año 2007, la Oficina del IICA en Paraguay ha iniciado un proceso de cooperación técnica, en respuesta a la demanda del Ministro del Ministerio de Agricultura y Ganadería, con el objetivo de conformar un espacio de diálogo, donde confluyan los principales actores del Sector para discutir y construir en conjunto, los lineamientos de una Política de Estado para el Sector Agrario.



*El Dr. Guillermo Toro, disertando en el Seminario sobre Diseños de Políticas de Estado, en el Cabildo*

En ese contexto la Oficina del IICA en Paraguay, en su afán de contribuir a crear Políticas de Estado que satisfagan la necesidad del sector agro rural y por sobre todo que sean sostenibles en el tiempo, colabora en calidad de Secretaría Técnica impulsando la tarea. Así, como una de las primeras actividades se realizó un Seminario sobre Diseños de Políticas de Estado el pasado 9 de octubre; del mismo

participaron numerosos actores del sector privado relacionados al tema que a su vez integran el Consejo Asesor Agrario del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

Del Seminario participaron en calidad de expositores la Dra. Ema Laval, Sub-Directora de la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias, ODEPA de Chile y el Dr. Guillermo Toro, Director de Cooperación Técnica Horizontal del IICA, quienes expusieron sobre las experiencias de distintos países latinoamericanos en el diseño e implementación de Políticas de Estado.

#### **b.- Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos**

Con la cooperación del Servicio Agrícola Ganadero, SAG, de Chile, se brindó cooperación técnica al Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas, SENAVE, para desarrollar jornadas de capacitación y definir recomendaciones sobre:

- “Sistema de Cuarentena Vegetal y Vigilancia Fitosanitaria” con la participación de la Ing. Agr. Rina Acuña. SAG/Chile.
- “Seminario Taller sobre Inocuidad Alimentaria” con la cooperación de Soledad Ferrada y Adriana Valenzuela. SAG/Chile.
- “Plan de Contingencia sobre Moscas de la Fruta” con el Ing. Orlando Morales IICA/Chile.
- Además se desarrolló un programa de pasantías de profesionales nacionales al SAG en Chile sobre: “Planes de Contingencia y Emergencia Agrícola”, con la participación de los Ings. Agrs. Pablo Ayala, Nelson Fariña y Carolina Garay; y sobre “Certificación Genética y Regulaciones para el Comercio de Semillas, protección varietal y de cultivares”, con la participación de la Ing. Agr. Felisa Gómez y Blanca Nuñez, todos del SENAVE.

Con el Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal, SENACSA se realizaron actividades de capacitación tanto en el país a través de seminarios y talleres así como pasantías de 9 profesionales nacionales en las oficinas del SAG en Chile. A continuación las actividades:

- “Seminario Taller sobre Registro y Control de Medicamentos Veterinarios e Insumos de Uso en Alimentación Animal en Paraguay”, a cargo de los especialistas chilenos Drs. Silvia Pizarro y Germán Villagrán.
- “Taller sobre Sistemas Cuarentenarios en Barreras Sanitarias Internacionales (pasos fronterizos, puertos y aeropuertos) en Paraguay” con Iris Gamboa y Verónica Peñalosa.
- Pasantías en el SAG de Chile sobre “Sistemas de Información para Muestreos y Monitoreos Epidemiológicos”, con la participación de los Drs. Gloria Cardozo y Norman Ramírez; sobre “Evaluación del Riesgo: Sistemas de Defensa Pecuaria”, con el Dr. Mario Ramón Aquino; sobre “Planificación, Presupuesto, Control y

Evaluación de Gestión” con el Lic. Luis Royg y los Drs. Primo Feltes y Cristina Vitale; sobre “Técnicas de Diagnóstico en Sanidad Animal y Bioseguridad” con el Dr. Ladislao Acosta; sobre “Sistemas Cuarentenarios en Barreras Sanitarias Internacionales, Inspección y Certificación Fito y Zoonosanitaria” con los Drs. Carlos Ayala y Virgilio González.

### **c.- Fortalecimiento de las Comunidades Rurales**

Con el apoyo del Instituto de Desarrollo Agropecuario de Chile, INDAP, se brindó cooperación técnica al Crédito Agrícola de Habilidadación, CAH, con el objetivo lograr un acabado conocimiento de la situación institucional que permita detectar las debilidades que muestra la institución, principalmente en su Proceso de Gestión, con miras a la elaboración de un Programa de Fortalecimiento Institucional. A tal efecto se recibió el apoyo de los especialistas chilenos del INDAP señores Juan Vásquez y Renato Codas.



El Dr. Alex Barril García, Representante del IICA en Paraguay, participó en calidad de expositor en el Seminario sobre Desarrollo Rural y la Agricultura Familiar, llevado a cabo en la Ciudad de Belo Horizonte, Brasil, organizado por la Universidad Estadual de Minas Gerais y la FLACSO. Además, dictó un Curso/Seminario sobre “Procesos y Configuración de la Estructura Agraria y Rural en América Latina”, en Talca Chile, dentro del Programa “Magister en Planificación Territorial Rural”, invitado por la Universidad Academia de Humanismo Cristiano.

La Ing. Agr. Fátima Almada, participó en carácter de disertante en el Workshop Internacional “Políticas Públicas y Desarrollo Rural en el Cono Sur”, realizado en Porto Alegre, Brasil, accediendo a una invitación cursada por la Universidad Federal de Rio Grande do Sul.

#### **d.- Promoción del Manejo Sostenible de los Recursos Naturales y el Ambiente**

Se llevó a cabo el III Curso Regional “Modelos de Evaluación de Gestión Ambiental”, en la Sala de Reuniones de la Oficina del IICA en Paraguay. El evento contó con especialistas brasileros y argentinos, con el apoyo del Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agroalimentario y Agroindustrial del Cono Sur, PROCISUR, y estuvo dirigido a profesionales de la Secretaría del Ambiente, SEAM; la Dirección de Investigación Agraria, DIA; la Dirección General de Planificación, DGP; de la academia y del sector privado.

Con la Facultad de Ciencias Agrarias de la UNA, se realizó el “Seminario sobre Aplicación de Modelos para Evaluar Gestión Ambiental en el Sector Rural”, organizado por la Facultad de Ciencias Agrarias de la UNA y la Oficina del IICA en Paraguay, con el apoyo del PROCISUR.

Estas experiencias de cooperación técnica, a bajo costo y con eficiencia, involucrando y coordinando a todas las partes, se convierten en un modelo digno de sistematizar y difundir para su replicación. Tanto es así, que para el año 2008 se prevé una ampliación del modelo a otras instancias técnicas nacionales, como la Dirección General de Planificación del MAG de Paraguay con la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias de Chile, siempre en el marco del Acuerdo IICA/AGCI Chile.

#### **Acciones de Cooperación Inter-Oficinas, con Especialistas Hemisféricos y Directores del IICA.**

##### **a.- Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos.**

Atendiendo el interés manifestado por el SENACSA de contar con el “PLAN NACIONAL DE SALUD ANIMAL E INOCUIDAD DE ALIMENTOS”, de mediano plazo, buscando la optimización de las fortalezas para el incremento y la sostenibilidad de los logros sanitarios conquistados por el sector pecuario paraguayo, la Oficina en Paraguay montó un Programa de Cooperación Técnica con la participación de Nelson Espinoza, Coordinador de la Unidad de Preparación de Proyectos del IICA y los Especialistas para la Región Sur del IICA: Luis Valdés, Especialista en Proyectos y Víctor Arrúa, Especialista en Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos; y el Dr. Carlos Franco, Especialista en Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos del IICA Paraguay.

Este trabajo conjunto Oficina, Especialista Regional SAIA, Especialista Local SAIA, Especialista Regional Sur en Proyectos y Coordinador de Proyectos en Sede Central ha permitido probar y ejecutar con éxito una propuesta metodológica de formulación de un Plan de Mediano Plazo para SENACSA, elaborado con la participación de todo su personal Profesional y Directivo, y más tarde validado por representantes del Sector Privado y la Academia.

El citado Plan, permite al SENACSA negociar recursos en función de necesidades previamente verificadas y acordadas, en el marco de un cuadro de necesidades definidas, priorizadas y costeadas.

Este trabajo ha marcado una forma diferente de cooperación técnica que ha tenido un gran reconocimiento de todos los involucrados, tanto así que el mismo modelo se repetirá en el 2008 con el SENAIVE.

Con la Asociación de Ciencias Veterinarias del Paraguay, se cooperó para la realización del V Congreso Nacional de Veterinaria, con la participación del Dr. Ricardo Molins, Director de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos del IICA.

Aprovechando la presencia en el país de Erick Bolaños, se realizó una reunión informativa del Comité Técnico de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias en el salón Auditorio del MAG, a fin de socializar conceptos, informaciones y avances en el tema de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos a nivel Hemisférico y las experiencias desarrolladas por el Instituto.

Con la cooperación técnica del IICA, FAO, OPS y CODEX, el SENACSA, el SENAIVE y el Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición, INAN organizaron el Seminario-Taller “Desempeño, Visión y Estrategia de los Servicios Nacionales de Inocuidad de Alimentos, DVE”. El evento fue facilitado por el Dr. Víctor Arrúa, Especialista Regional Sur en Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos del IICA y por otros especialistas internacionales en materia de inocuidad estuvo dirigido a los actores de la cadena alimenticia y tuvo como objetivo principal proporcionar indicadores para evaluar el nivel de desempeño general de los sistemas de inocuidad de alimentos y comparar el desempeño de los servicios nacionales con otros servicios nacionales de la región o a nivel global, a fin de explorar áreas de cooperación o negociación.

Se aprovechó la visita del Dr. James Butler, Sub-director General del IICA, para mantener reuniones con el Ing. Agr. Alfredo Molinas, Ministro de Agricultura y Ganadería y con referentes del sector cárnico. El Dr. Butler visitó el país en atención a una invitación de la Embajada de Estados Unidos en Paraguay.

## **b.- Tecnología e Innovación**

Entre el 11 y 14 de noviembre, visitó el país el Dr. Pedro Cussianovich, Especialista en Agricultura Orgánica, quien participó en reuniones de trabajo junto a principales referentes del Comité Técnico Interinstitucional integrado por el IICA, el MAG y ALTERVIDA y empresarios nacionales sobre propuestas relacionadas con producción orgánica para el país.

El 23 de agosto el Dr. Assefaw Tewolde, el Ing. Agr. Luis Zarza y la Ing. Agr. Graciela Gómez se reunieron con autoridades del Rectorado de la Universidad Nacional de Asunción, UNA, para elaborar un Programa de Trabajo que permita brindar cooperación técnica en la formulación de un programa de estudios para el diplomado en Agrobiotecnología, que tendrá como objetivo la formación de capacidades a nivel de posgrado en Biotecnología en la UNA.

Del 21 al 24 de febrero, visitó nuestro país el Dr. Emilio Ruz Jerez, Especialista Regional en Tecnología e Innovación y Secretario Ejecutivo del Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario del Cono Sur, PROCISUR. El mismo trabajó junto a la Ing. Agr. Graciela Gómez, Especialista en Tecnología e Innovación de la Oficina en Paraguay, en la programación de actividades relacionadas con la citada especialidad que viene siendo impulsada fuertemente por el Instituto, y se reunió con autoridades del sector.

El lunes 26 de febrero tuvo lugar la Videoconferencia “Lanzamiento de Información sobre los Avances de las Agrobiotecnologías. Avances del 2006”, la actividad se realizó en el marco de las actividades del IICA en materia de Biotecnología y Bioseguridad, en colaboración con la ISAAA y la red GDLN del Banco Mundial. El lanzamiento se transmitió en forma simultánea para Costa Rica, Paraguay y Chile, desde la Sala M, de la Facultad de Filosofía de la Universidad Católica “Nuestra Señora de la Asunción”, extendiéndose por el lapso de 1 hora y 40 minutos aproximadamente. El Director de Biotecnología y Bioseguridad del IICA, Assefaw Tewolde, fue el principal disertante del evento. Por Paraguay, participaron autoridades del sector público, privado, educativo, periodistas, entre otros.

## **c.- Desarrollo de los Agronegocios**

En apoyo a la Red de Inversiones y Exportaciones, REDIEX, del Ministerio de Industria y Comercio, la Oficina brindó cooperación técnica con la participación Hernando Riveros, Especialista de la Región andina en Agronegocios; Daniel Rodríguez, Especialista del Programa Interamericano de Comercio, Agronegocios e Inocuidad de Alimentos; y Fátima Almada, Especialista Nacional en Desarrollo Rural Sostenible. La cooperación se orientó a analizar los niveles de desarrollo empresarial de las organizaciones y empresas pertenecientes a la Mesa Sectorial de Frutas y Hortalizas,

con miras a diseñar estrategias diferenciadas para fortalecer sus capacidades para la exportación.

Se brindó cooperación técnica a la Universidad Católica “Nuestra Señora de la Asunción” para el desarrollo del Curso de Post-Grado en Gestión de Agronegocios, facilitando la participación de los Especialistas en Agronegocios del IICA con Sede en Miami, Frank Lam y Daniel Rodríguez, ambos del Programa Interamericano para la Promoción del Comercio, los Negocios Agrícolas y la Inocuidad de los Alimentos, para el desarrollo de seminarios sobre la gestión empresarial para la exportación.

#### **d.- Educación y Capacitación**

Se brindó cooperación técnica a las Facultades de Ciencias Agrarias y Ciencias Veterinarias de la UNA, con el apoyo del Especialista en Educación y Capacitación para la Región Sur, Héctor Urrutia Quijada para la revisión de currícula con miras a un enfoque de competitividad.

También con el apoyo del Dr. Héctor Urrutia Quijada, y del Ing. Agr. Luis Zarza, Coordinador del Plan de Acción de Cooperación Técnica y Especialista en Educación y Capacitación de la Oficina, se brindó apoyo a la Universidad Nacional de Asunción para analizar criterios y así poder definir el perfil de egresados de un Curso de Biotecnología.

En la visita al país del Dr. James French, Director de Liderazgo Técnico y Gestión del Conocimiento, se fortaleció la imagen del IICA como organismo de cooperación especializado en temas de Educación Agropecuaria y de Tecnología e Investigación, a través de reuniones con el Ministro de Agricultura y Ganadería; el Rector de la Universidad Nacional de Asunción y los Decanos de la Facultad de Ciencias Agrarias y

Ciencias Veterinarias de esa casa de estudios; y con el Ministro Secretario Ejecutivo de la Secretaría del Ambiente. Además, realizó una presentación sobre las experiencias desarrolladas por la Universidad EARTH de Costa Rica en la formación de recursos humanos de nivel medio y terciario del sector a referentes del sector público.



### **e.- Desarrollo Institucional**

Durante el año 2007, se contó con la cooperación de Mario Salimon, Asesor en Comunicación y Gestión del Conocimiento de la Oficina del IICA en Brasil para avanzar en un plan de gestión del conocimiento y manejo de la información para la Oficina.

Por su parte, la Oficina del IICA en Paraguay brindó cooperación técnica a la Oficina de Chile en su proceso de reestructuración interna, apoyando temas relacionados a administración y finanzas, sistemas informáticos y organización de documentación y archivos. La cooperación contó con el apoyo de los siguientes funcionarios nacionales: el Administrador, Javier Mendoza; el Especialista en Redes y Telecomunicaciones, Mario Crocetti; y la Secretaria Graciela Chamorro.



*Taller de Inducción y Planeamiento para funcionarios del IICA Paraguay*



## **7. Nuevas oportunidades para la cooperación técnica**

Atendiendo los nuevos escenarios planteados a nivel mundial y regional, relacionados a la rápida difusión de la tecnología, al aumento de la conciencia sobre los problemas ambientales, la creciente integración global de los mercados, el surgimiento de fuentes energéticas alternativas, la preocupación por la inocuidad de los alimentos, la disminución de la pobreza, entre otros, las instituciones del sector agropecuario público y privado se encuentran ante la necesidad de enfrentarse a un doble desafío: el cambio de enfoques y funciones para atender estas realidades y la transformación de sus capacidades estructurales y técnicas a un ritmo acorde a la dinámica global.

Es así que dichas instituciones deberán ser promotores y articuladores de los cambios: los desafíos también serán de orden institucional y organizacional y las capacidades de innovar deberán estar presentes. Deberán incorporar y hacer suya la búsqueda de la calidad total de sus servicios, la agilidad para dar respuestas a las demandas, la flexibilidad en su accionar, la capacitación de sus funcionarios, pero por sobre todas las cosas, la introducción y práctica de las tecnologías de la información y las comunicaciones.

Así el IICA deberá continuar con el esfuerzo por cooperar con las instituciones nacionales y subregionales principalmente en el aspecto de desarrollo de capacidades técnicas propiciando el ajuste de sus estructuras institucionales y la capacitación y actualización de sus cuadros técnicos.

En este contexto se destaca la necesidad de continuar y ampliar la cooperación técnica en los temas de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos.

Por su parte, el apoyo que se está brindando al proceso de formulación de una Política de Estado para el Sector Agrorural, abre nuevas posibilidades a la Oficina para instalar en el país la cultura de planificación participativa y con esto mantener y ampliar los espacios de diálogo público-privado en la búsqueda del acrecentamiento de la gobernabilidad.

Además, las nuevas demandas de cooperación presentadas a la Oficina por parte de Autoridades Municipales, permitirá incrementar el proceso de difusión de los principios del Desarrollo Sostenible con enfoque Territorial.

Otro aspecto por demás importante es el de la educación media y superior para el sector agropecuario, área en el que se circunscribe uno de los mayores déficits, el de los recursos humanos calificados para el sector. En este aspecto la Oficina se encuentra apoyando la elaboración de un Proyecto para la Modernización de una Escuela Agropecuaria, que de resultar exitoso hará que ese tipo de cooperación sea ampliada en grado superlativo.

Finalmente ante la creciente importancia que está alcanzando en el país las cuestiones referentes a la Biotecnología y Agricultura Orgánica, se presentan nuevas y mayores oportunidades en estos ámbitos.

## 8. Actividades principales organizadas por el IICA Paraguay en el 2007

	Nombre oficial del evento	Fecha de realización	Lugar de realización	Nº de Participantes	Lugar y fecha de publicación del informe o memoria del evento
1	Curso – Taller sobre “Desarrollo con enfoque Territorial”	04-05 de Octubre-23 de Noviembre	Paraguari	29	30 de noviembre de 2007
2	Seminarios – Talleres sobre “Construcción de Políticas de Estado para el Sector Rural”	09 de Octubre y 13 de Noviembre	Cabildo, Asunción	25	26 de noviembre de 2007
3	Talleres participativos sobre Producción Orgánica con Organizaciones de Productores, ONGs, Empresarios, con Investigadores, Ogs	25 de Julio 02-08-16-22 de Agosto 08 de Septiembre 07-11 de Noviembre 19 de Diciembre	Villarrica. Caaguazú, Caacupé, San Ignacio , San Pedro, Asunción	441	15 de diciembre de 2007 ( En elaboración )
4	III Curso Regional sobre “Modelos de Evaluación de Gestión Ambiental”	28–29 de Mayo	IICA, Asunción	17	01 de Junio de 2007
5	Jornada de Inauguración de la Sala de Video Conferencias	22 de Marzo	IICA, Asunción	30	28 de marzo de 2007

## Otras actividades de Cooperación Técnica organizadas, apoyadas y/o con la participación del IICA Paraguay

Evento	Fecha y Lugar de realización	Responsable	Nº de participantes
<b>Enero</b>			
1. Exposición en Seminario sobre Desarrollo Rural	22 al 24 de Enero, Chile	Alex Barril García	25
2. Participación en Taller para la elaboración del Plan Operativo Anual del SENAVE	23 al 25 de Enero, Hotel Los Alpes, Asunción	Carlos Franco	40
3. Cooperación técnica al MAG y SENACSA	29 de Enero, IICA, Asunción	Luis Zarza - Carlos Franco	--
<b>Febrero</b>			
4. Reunión del Comité Técnico Nacional de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias	13 de Febrero, IICA, Asunción	Carlos Franco	12
5. Cooperación Técnica con SENACSA, SENAVE y UCA	19 al 23 de Febrero, Asunción y San Lorenzo	Carlos Franco	10
6. Cooperación Interagencial FAO-IICA-OPS	20 de Febrero, IICA, Asunción	Carlos Franco	8
7. Reuniones de Planificación actividades sobre Biotecnología	21 al 24 de Febrero, Asunción	Graciela Gómez	--
8. Reunión Comité Técnico Nacional de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias	23 de Febrero, IICA, Asunción	Carlos Franco	10
9. Videoconferencia sobre "Lanzamiento de Información sobre Avances en Agrobiotecnología 2006"	26 de Febrero, Universidad Católica, Asunción	Graciela Gómez	27

Marzo				
10.	Salida al interior para control de avances de Proyectos	15 al 16 de Marzo, Coronel Oviedo, Caaguazú	Fabrizio Zucchini – Fátima Almada – Graciela Gómez	--
11.	Programa de Biotecnología y Bioseguridad	18 al 22 de Marzo, Fortaleza, Br	Graciela Gómez	2
12.	Tercera Reunión Regional de Especialistas en Educación y Capacitación	20 al 22 de Marzo, IICA, Asunción	Luis Zarza	7
13.	Firma de Convenio de Cooperación con REDIEX/MIC	19 de Marzo, Ministerio de Industria y Comercio, Asunción	Luis Zarza	--
14.	Presentación sobre Universidad EARTH	20 de Marzo, IICA, Asunción	James French	20
15.	Inauguración Sala de Videoconferencias IICA	22 de Marzo, IICA, Asunción	Alex Barril García	35
16.	Capacitación interna “Introducción a la Gestión del Conocimiento”	23 de Marzo, IICA, Asunción	Fabrizio Zucchini	20
Abril				
17.	Campamento de Jóvenes Líderes Rurales, DEAg	17 de Abril, Tobatí	Alex Barril García – Fátima Almada	30
18.	Cooperación Técnica con REDIEX/MIC	19 al 20 de Abril, IICA-MIC, Asunción	Fátima Almada	8
19.	Reunión de Representantes de la Región Sur del IICA	23 al 25 de Abril, Montevideo, Uy	Alex Barril García	--
20.	Reunión de la Plataforma Tecnológica Regional de la Producción Orgánica y Seminario Internacional sobre Agricultura Orgánica	25 al 27 de Abril, CI	Graciela Gómez	--

Mayo				
21.	Participación del Sub-Director General del IICA, James Buttler en actividades para el sector cárnico	03 de Mayo, Asunción	James Buttler	--
22.	Videoconferencia: Montaje Centro de Documentación para el IICA Paraguay	08 de Mayo, IICA, Asunción	Fabrizio Zucchini	7
23.	Firma de Acuerdo de Cooperación Técnica IICA-MAG-Altervida	21 de Mayo, Ministerio de Agricultura y Ganadería, Asunción	Alex Barril García – Graciela Gómez	18
24.	Consulta Nacional 2007	05 de Mayo, IICA, Asunción	Técnicos locales	--
25.	Lanzamiento Informe Anual 2006 IICA Paraguay	25 de Mayo, IICA, Asunción	Alex Barril García	35
26.	III Curso Regional “Modelos de Evaluación de Gestión Ambiental”	29 al 30 de Mayo, IICA, Asunción	Luis Zarza	
27.	“Seminario Modelos de Evaluación de Gestión Ambiental en el Sector Rural”	31 de Mayo, Facultad de Ciencias Agrarias, UNA, San Lorenzo	Graciela Gómez	50
Junio				
28.	Simulacro Influenza Aviar	04 al 08 de Junio, SENACSA, San Lorenzo - San Bernardino	Carlos Franco	130
29.	Videoconferencia: Temas relacionados con Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos	14 de Junio, IICA, Asunción	Carlos Franco	15
30.	Reunión con Autoridades del MAG, Apoyo a Agricultura Familiar	14 de Junio, IICA, Asunción	Alex Barril García – Fátima Almada	10

31.	Cooperación Técnica con el SENACSA	18 al 21 de Junio, SENACSA, San Lorenzo	Carlos Franco	14
32.	Centro de Documentación IICA Paraguay: Capacitación para la puesta en marcha	24 al 30 de Junio, IICA, San José y Turrialba, Cr	Fabrizio Zucchini	1
<b>Julio</b>				
33.	Cooperación horizontal administrativa con IICA Chile	02 al 07 de Julio, IICA, Cl	Javier Mendoza	2
34.	Reunión con Organismos Internacionales: SAIA	06 de Julio, IICA, Asunción	Carlos Franco	10
35.	Seminario sobre Desarrollo Rural y Agricultura Familiar	09 al 13 de Julio, Br	Alex Barril García	30
36.	Seminario sobre Producción Orgánica	10 de Julio, IICA, Asunción	Graciela Gómez	44
37.	Jornadas de trabajo IICA-MAG-Altervida sobre Producción Orgánica	10 al 13 de Julio, IICA, Asunción	Graciela Gómez	10
38.	Reunión con Autoridades del MAG, apoyo a Agricultura Familiar	13 de Julio, IICA, Asunción	Fátima Almada	8
39.	Taller Participativo sobre Producción Orgánica, Nº 1	25 de Julio, Villarrica	Graciela Gómez	68
40.	Apoyo a la DIA y REDIEX para avances de la Mesa Sectorial de Biocombustible	16 al 18 de Agosto, Asunción	Graciela Gómez	30
41.	Seminario Taller DVE para el SENACSA	30 de Julio al 03 de Agosto, SENACSA, San Lorenzo	Carlos Franco	45

Agosto				
42.	Taller Participativo sobre Producción Orgánica, Nº 2	02 de Agosto, Caaguazú	Graciela Gómez	67
43.	Taller Participativo sobre Producción Orgánica, Nº 3	08 de Agosto, Caacupé	Graciela Gómez	47
44.	Seminario Taller DVE, Presentación de informe a las Autoridades locales	09 de Agosto, Hotel Granados Park, Asunción	Carlos Franco	120
45.	V Congreso Nacional de Veterinaria	09 al 11 de Agosto, Asociación Rural del Paraguay, Mariano R. Alonso	Carlos Franco	500
46.	Reunión del Consejo Asesor Agropecuario, aceptación de propuesta para formulación de Políticas de Estado	13 de Agosto, Ministerio de Agricultura y Ganadería, Asunción	Alex Barril García	30
47.	Reunión Avances sobre Biotecnología	14 de Agosto, IICA, Asunción	Graciela Gómez	15
48.	Reunión sobre Tecnología e Innovación	14 de Agosto, IICA, Asunción	Graciela Gómez	10
49.	Taller Participativo sobre Producción Orgánica, Nº 4	16 de Agosto, San Ignacio	Graciela Gómez	67
50.	Apoyo a la participación de un técnico del Organismo de Control de Certificadores de Producción Orgánica Reunión internacional de Producción Orgánica	20 al 24 de Agosto, Managua, Ni	Graciela Gómez	1
51.	Capacitación en Planificación, presupuesto, control y evaluación de gestión, para SENACSA	20 al 24 de Agosto, Santiago, Cl	Carlos Franco	3
52.	Reunión de Planeamiento y Gestión Institucional de la Región Sur del IICA	20 al 22 de Agosto, Hotel Internacional, Asunción	Alex Barril García	27

53.	Taller Internacional EUMERCOPOL	23 de Agosto, IICA Asunción	Arnaldo Chibbaro	30
54.	Reunión informativa MSF	23 de Agosto, Ministerio de Agricultura y Ganadería	Carlos Franco – Erick Bolaños	35
55.	Reunión con Rectorado UNA: Diplomado en Biotecnología	23 de Agosto, Universidad Nacional de Asunción, San Lorenzo	Luis Zarza – Graciela Gómez – Assefaw Tewolde	--
56.	Presentación 1er. Borrador de Proyecto de Modernización del SENACSA	23 y 24 de Agosto, SENACSA, San Lorenzo	Carlos Franco	8
57.	Reuniones con FCA y FCV UNA, revisión de curricula	23 y 24 de Agosto, UNA, San Lorenzo	Luis Zarza – Héctor Urrutia	7
58.	Taller Participativo sobre Producción Orgánica Nº 5	24 de Agosto, San Pedro	Graciela Gómez	67
59.	Apoyo al MAG para la participación de funcionarios del MAG y SENAVE a Reunión en marco de Plan Hemisférico de Biotecnología y Bioseguridad IICA	27 y 28 de Agosto, México, Mx	Graciela Gómez	2
<b>Setiembre</b>				
60.	Curso: Sistemas de Defensa Pecuaria	01 al 14 de Setiembre, Santiago, Cl	Carlos Franco	1
61.	Apoyo al curso de Postgrado en Gestión de Agronegocios UCA	07-08-14-15 de Setiembre, UCA, Asunción	Fátima Almada – Guillermo Souto	15
62.	Taller Participativo sobre Producción Orgánica entre la ONGs de la Red Rural	08 de Setiembre, CIPAES, Asunción	Graciela Gómez	44



63.	VII Reunión del CODEX, participación de funcionario del MAG	20 al 30 de Setiembre, Chiba, Jp	Graciela Gómez	1
64.	Firma de Acuerdo de Cooperación SENACSA, APHIS/USDA-IICA	24 de Setiembre, SENACSA, San Lorenzo	Alex Barril García – Carlos Franco	43
65.	Cooperación Horizontal con la Oficina de IICA Chile	11 al 14 de Setiembre, IICA, CI	Mario Crocetti	3
66.	Sistemas de información para muestreos y monitoreos (vigilancia)	24 al 28 de Setiembre, Santiago, CI	Carlos Franco	1
67.	Taller Técnicas de Diagnóstico en Sanidad Animal	24 al 28 de Setiembre, Santiago, CI	Carlos Franco	1
68.	Taller Participativo sobre Producción Orgánica entre la OGs	24 de Setiembre, DEAg, San Lorenzo	Graciela Gómez	43
69.	Presentación de la Plataforma del SIDALC y su implementación en Paraguay	27 de Setiembre, FCA, San Lorenzo	Fabrizio Zucchini	90
<b>Octubre</b>				
70.	Cooperación Técnica con SENAVE	01 al 05 de Octubre, SENAVE, Asunción	Carlos Franco – Orlando Morales	8
71.	Curso-Taller “Desarrollo con Enfoque Territorial”, DEAg-IICA, Módulo 1	04 y 05 de Octubre, Paraguari	Alex Barril García – Luis Zarza – Fátima Almada – Guillermo Souto	40
72.	Seminario “Riesgo y control de medicamentos veterinarios e insumos”, para funcionarios del SENACSA	08 al 12 de Octubre, SENACSA	Carlos Franco	60
73.	Cooperación Horizontal con Oficina de IICA Chile	08 al 12 de Octubre, IICA, CI	Graciela Chamorro	3

74.	Seminario Experiencias en Diseños de Políticas de Estado en América Latina	09 de Octubre, Cabildo, Asunción	Alex Barril García – Guillermo Toro	23
75.	Taller Regional de Picudo del Algodonero	12 de Octubre, IICA Asunción	Carlos Franco – Graciela Gómez	16
76.	Apoyo al curso Magister en Planificación Territorial Rural	12 y 13 de Octubre, Talca, Cl	Alex Barril García	25
77.	Apoyo en Charlas en Aniversario DEAg, Panel: “Género y Desarrollo Rural en Paraguay”	16 de Octubre, DEAg, San Lorenzo	Alex Barril García	50
78.	Apoyo Seminario Ordenamiento Territorial y Desarrollo Regional (FCA-UNFPA)	16-17 de Octubre, Carmelitas Center, Asunción	Fátima Almada	30
79.	Celebración 65 Aniversario IICA y lanzamiento Centro de Documentación	17 de Octubre, IICA, Asunción	Alex Barril García – Fabrizio Zucchini	40
80.	Apoyo al MAG para participar a la Reunión sobre Responsabilidad y Compensación en el contexto del Protocolo de Cartagena para la Bioseguridad	22 al 26 de Octubre, Montreal, Ca	Graciela Gómez	1
81.	Taller Sistema de Cuarentena Vegetal	22 al 24 de Octubre, SENAVE, Asunción	Carlos Franco	18
82.	Seminario-Taller: Inocuidad Alimentaria	24 al 26 de Octubre, SENAVE, Asunción	Carlos Franco	50
83.	Curso-Taller “Desarrollo con Enfoque Territorial”, DEAg-IICA, Módulo 2	25 y 26 de Octubre, Paraguari	Alex Barril García – Luis Zarza – Fátima Almada – Guillermo Souto	30
84.	Reunión de la Mesa Multisectorial de Tecnología e Innovación	29 de Octubre, IICA, Asunción	Graciela Gómez	19

85.	Seguimiento de actividades sobre Información y Gestión del Conocimiento	29 y 30 de Octubre, IICA, Asunción	Mario Salimon – Fabrizio Zucchini	7
<b>Noviembre</b>				
86.	Pasantía: Planes de Contingencia y emergencia agrícola en Chile	05 al 09 de Noviembre, Santiago, Cl	Carlos Franco	3
87.	Taller de Producción Orgánica con investigadores del MAG	7 de Noviembre, IAN, Caacupé	Graciela Gómez	12
88.	Trabajo con Comité MAG, IICA Y Alter Vida, y Reunión de trabajo con Empresarios vinculados a la cadena de Producción Orgánica	IICA, 11 al 14 de Noviembre	Graciela Gómez	27
89.	Taller Sistemas Cuarentenarios en barreras sanitarias internacionales, en el marco de Cooperación AGCI-SAG-IICA	12 al 16 de Noviembre, SENACSA, San Lorenzo	Carlos Franco	35
90.	Segunda Reunión sobre Avances en la Formulación de Políticas de Estado	13 de Noviembre, Cabildo, Asunción	Alex Barril García	28
91.	Curso-Taller “Desarrollo con Enfoque Territorial”, DEAg-IICA, Módulo 3	15 y 16 de Noviembre, Paraguari	Alex Barril García – Luis Zarza – Fátima Almada – Guillermo Souto	30
92.	Actividades de traspaso de dirección del COSAVE al Paraguay	19 al 22 de Noviembre, Santiago, Cl	Alex Barril García – Javier Mendoza	--
93.	Pasantía: Sistemas Cuarentenarios en barreras sanitarias internacionales	19 al 30 de Noviembre, Santiago, Cl	Carlos Franco	2
94.	Workshop Internacional “Políticas Públicas y Desarrollo Rural en el Cono Sur”	20 al 23 de Noviembre, Porto Alegre, Br	Fátima Almada	30

95.	Reunión de la Plataforma Tecnológica Regional de la Producción Orgánica; y Seminario Internacional sobre Agricultura Orgánica	21 al 23 de Noviembre, Buenos Aires, Ar	Graciela Gómez	1
96.	Curso-Taller “Desarrollo con Enfoque Territorial”, DEAg-IICA, Módulo 4	22 al 23 de Noviembre, Paraguari	Alex Barril García – Luis Zarza – Fátima Almada – Guillermo Souto	26
97.	Reunión ordinaria del CVP	26 al 28 de Noviembre, Montevideo, Uy	Carlos Franco	1
98.	Participación en Lanzamiento del Proyecto “Paraguay Rural” del MAG	28 de Noviembre, San Pedro	Alex Barril García	60
99.	Clausura del Curso-Taller “Desarrollo con Enfoque Territorial”, DEAg-IICA	29 de Noviembre, Paraguari	Alex Barril García – Luis Zarza – Fátima Almada – Guillermo Souto	50
<b>Diciembre</b>				
100.	Pasantía: Certificación genética y regulaciones para el comercio de semillas	03 al 07 de Diciembre, Santiago, Cl	Carlos Franco	2
101.	Cooperación Técnica con el CAH	11 al 13 de Diciembre, CAH, Asunción	Luis Zarza	12
102.	Cooperación Técnica con SENACSA	4 al 7 de Diciembre, SENACSA, San Lorenzo	Carlos Franco – Luis Valdés	7
103.	Presentación del Perfil Avanzado del Proyecto de Modernización del SENACSA	12 de Diciembre, SENACSA, San Lorenzo	Carlos Franco	11
104.	Taller Nacional de retroalimentación sobre los 8 Talleres sobre Producción Orgánica	19 de Diciembre, Cabildo, Asunción	Graciela Gómez	21

## 9. Lista de publicaciones

### Artículos

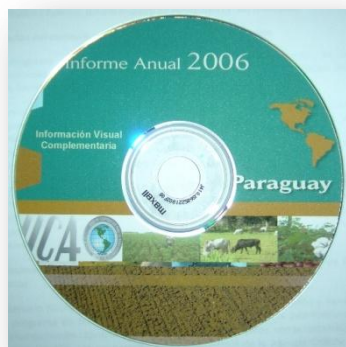


Barril García, A.; et al. 2007. “La construcción de políticas de Estado para el desarrollo rural en Paraguay”. *ComunIICA*. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. Año 3. Segunda Edición (Mayo-Agosto 2007) p. 49-56



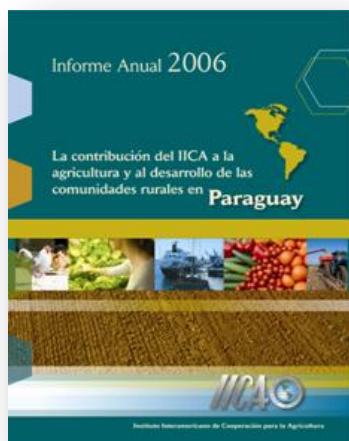
Almada, Fátima. 2007. “La percepción de desarrollo rural en el Paraguay”. En: *Wokshop Internacional Políticas Públicas e Desenvolvimento Rural no Cone Sul*, 20 al 23 de noviembre de 2007, (Porto Alegre 20-23 de noviembre de 2007) 2007. 18 p.

### Audiovisuales



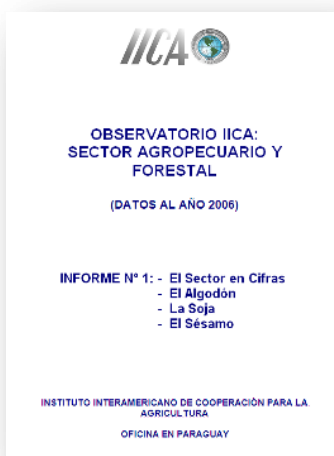
Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. 2007. *Informe Anual 2006: La Contribución del IICA al Desarrollo de la Agricultura y las Comunidades Rurales en Paraguay*. Informativo Institucional (Material audiovisual) Asunción, 2007. Disco compacto

## Informes



Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. 2007. Informe Anual 2006: La Contribución del IICA al Desarrollo de la Agricultura y las Comunidades Rurales en Paraguay. Asunción, 2007. 75 p.

ISBN 92-90-39-781-0



Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. 2007. Observatorio IICA: sector agropecuario y forestal. Informe N° 1. El sector en cifras, el algodón, la soja, el sésamo. Asunción, 2007. 94 p.

ISBN 978-92-9039-836-3



Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. 2007. Observatorio IICA: sector agropecuario y forestal. Informe N° 2. El sector pecuario en cifras, ganado bovino, ganado porcino, producción avícola. Asunción, 2007. 138 p.

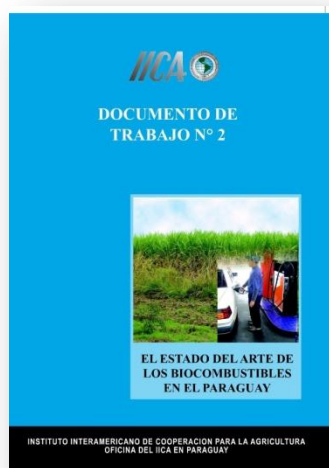
ISBN 978-92-9039-837-0

## Libros



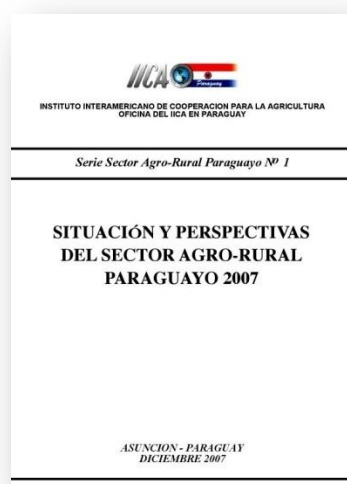
Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. 2007. Estado actual y necesidades en agrobiotecnología y bioseguridad en Paraguay. Documento de Trabajo Nº 1. IICA –Asunción 2007. 128 p.

ISBN: 13: 978-92-9039-791-5



Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. 2007. El estado del arte de los biocombustibles en Paraguay. Documento de Trabajo Nº 2. IICA – Asunción 2007. 88 p.

ISBN: 13:978-92-9039-793-9



Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. 2007. Situación y perspectivas del sector agro-rural paraguayo 2007. Serie sector agro-rural paraguayo Nº 1. IICA –Asunción 2007. 121 p.

ISBN: 13: 978-92-9039-866-0



Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. Formulación de una política de Estado para el sector agropecuario. Aportes para la discusión. Documento de Trabajo Nº 3. IICA – Asunción 2007. 46 p.

ISBN: 13 978-92-9039-871-4



## 10. Anexos

### ▪ Personal del IICA en Paraguay

#### Personal Profesional

Alex Barril García	Representante
Alberto Adib	Especialista Regional en Desarrollo Rural Sostenible (incorporado el 18 de Febrero de 2008)
Luis Zarza	Coordinador del Plan de Acción de Cooperación Técnica y Especialista en Educación y Capacitación
Graciela Gómez	Especialista en Tecnología e Innovación
Carlos Franco	Especialista en Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos
Fátima Almada	Especialista en Desarrollo Rural Sostenible
Mario Crocetti	Especialista en Redes y Telecomunicaciones
Javier Mendoza	Administrador
Adriana Báez	Especialista en Administración

#### Personal de Servicios Generales

Dorotea Castillo	Asistente Administrativo
Guillermo Ortega	Asistente de Contabilidad
Graciela Chamorro	Secretaria
Roberto Ramírez	Chofer
Fabrizio Zucchini	Gestión de Información y Comunicación
Laura Melgarejo	Asistente Administrativo
Carmen Páez	Secretaria
Orlando Giménez	Secretario
Eduardo Martínez	Ayudante de Oficina
Ernesto Veirano	Gestión de Proyectos

#### Personal Pasante

Guillermo Souto	Pasante en Desarrollo de Agronegocios – Información y Comunicación
-----------------	--

▪ **Siglas utilizadas**

AF	Agricultura Familiar
AFD	Agencia Financiera de Desarrollo
AGCI	Agencia Chilena de Cooperación Internacional
APHIS	Servicio de Inspección de Sanidad Animal y Plantas, del USDA
ARP	Asociación Rural del Paraguay
BCP	Banco Central del Paraguay
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
BM	Banco Mundial
CAA	Consejo Asesor Agrario
CAH	Crédito Agrícola de Habilitación
CAPECO	Cámara Paraguaya de Exportadores de Cereales y Oleaginosas
CECADI	Centro de Educación a Distancia, del IICA
CIRAD	Centro de Cooperación Internacional en Investigación Agrícola para el Desarrollo
CPC	Cámara Paraguaya de la Carne
CTNMSF	Comité Técnico Nacional de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias
DEAg	Dirección de Extensión Agraria, del MAG
DGP	Dirección General de Planificación, del MAG
DIA	Dirección de Investigación Agrícola, del MAG
DINCAP	Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos, del MAG
DVE	Instrumento Desempeño, Visión y Estrategias
EEB	Encefalopatía Espongiforme Bovina
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FCA	Facultad de Ciencias Agrarias, de la UNA
FCV	Facultad de Ciencias Veterinarias, de la UNA
FLACSO	Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales
FoCoSEP	Fortalecimiento de la Competitividad del Sector Exportador Paraguayo, de la STP
GDLN	Global Development Learning Network
GMSTI	Grupo Multisectorial de Tecnología e Innovación
Gs	Guaraní (moneda local)

IICA	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
IAN	Instituto Agronómico Nacional, del MAG
INAN	Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición, del MSPyBS
INDAP	Instituto de Desarrollo Agropecuario, de Chile
INDI	Instituto Paraguayo del Indígena
INFONA	Instituto Forestal Nacional
INIA	Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias, de Chile
IPC	Índice de Precios al Consumidor
ISAAA	International Service for the Acquisition of Agri-Biotech Applications
JIA	Junta Interamericana de Agricultura
MAG	Ministerio de Agricultura y Ganadería
MERCOSUR	Mercado Común del Sur
MIC	Ministerio de Industria y Comercio
MRE	Ministerio de Relaciones Exteriores
MpyMEs	Micro, Pequeñas y Medianas Empresas
MSPyBS	Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
MSF	Medidas Sanitarias y Fitosanitarias
ODEPA	Oficina de Estudios y Políticas Agrarias, de Chile
OIE	Organización Internacional de Epizootias
OMC	Organización Mundial del Comercio
ONG	Organismo No Gubernamental
OPS	Organización Panamericana de la Salud
PAC	Plan Anual de Contrataciones
PIB	Producto Interno Bruto
POA	Plan Operativo Anual
PROCISUR	Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agroalimentario y Agroindustrial del Cono Sur
PRODERS	Proyecto de Desarrollo Rural Sustentable
PRONAF	Programa Nacional de Apoyo a la Agricultura Familiar
REAF	Reunión Especializada de Agricultura Familiar
REDIEX	Red de Inversiones y Exportaciones
RIN	Reservas Internacionales Netas
SAG	Servicio Agrícola y Ganadero, de Chile
SAIA	Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos
SEAM	Secretaría del Ambiente

SENACSA	Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal
SENASA	Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria, de Argentina
SENAVE	Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas
STDF	Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio
STP	Secretaría Técnica de Planificación
UC	Universidad Católica “Nuestra Señora de la Asunción”
UCSA	Universidad del Cono Sur de las Américas
UE	Unión Europea
UGP	Unión de Gremios de la Producción
UNA	Universidad Nacional de Asunción
USD	Dólar (Moneda de los Estados Unidos de América)
USDA	Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América